



阿蘭陀外科書卷上目錄

494.2
OT-19



富士川文庫

2976

No.209

阿蘭陀外科書卷上目錄

疮疽陽症一 疮疽陰症 二

乳癌

三 乳岩

肺癌

五 肺癌

氣前癌

七 自癰癌

自溫發癌

九 自溫發癌

十

臂囊風

十一 懸癌

附骨疽

十五 石榴疽

緩疽

十七 腕疽

十八

十九

二十

二十一

疔瘡

十九 瘰瘡

流注

九 火丹

大麻風

十三 脊槽風

鶴膝風

十五 束風

鶴膝風

十七 人面瘡

眼胞菌

十九 白禿瘡

疔瘡

二十一 麻疹

黑白癥風

二十三 惡疵

便毒

二五 下疳瘡

氣腫

二七 馬刀瘡

風毒腫

二九 瘰癧

丹毒

四十一 耳病

瞼瘡

四十五 血止

金瘡

四十七

癌疽陽症 一

證治指南ニ曰癌疽之陽症

者腫大ニ瘡之色赤而ウルシク
包付痛強寒ケタニ熱氣傷
寒ノ如有テ瘡ノ威勢恐ケニ
見元ハ陽症セキ熱疼痛シテ

病人患ル瘡ノニサニウニトスル
故也世俗ハ怒レ医師ハ不恐ウニ安
愈安キ症セ能ウニセテロシ開去

熱・痛・止ル療治有大隻有毫
之矣ニアラスニハ不可用之唯外治

許三子能愈也

阿蘭陀力曰ヨリテアーストエキロ
木錦ニ伸于其中程ニサクシ
三リコニシ塗テ瘡ノ頂ニ可早
ウミテ口閑也ロソ開テ後ハ木錦
タホツリメイキソブ右全リコニラ
塗テロニ指入其上ニララストエキロ
ツ貼ニ次第ニウミ去愈肉上
平愈ス毎日膏羊シヤ膿ツ出
スヘリトモ膏羊毎日切ハル
上膏羊ハ二日三度三日一度
等良若能ウニテモ皮口閑
難シハ覓合切シ瘡ノ大小ニ
口閑
口太小有針ニモ大小有剪閑テ
後木錦ノホリシ平ナキモ
右ノダリヨシニシクニタアホトロシ
ラ加テ平ナキモニ塗付テ貼ニ其
上テヤルニ打ニ其上テ木錦ニテ
卷毎月如毎右初覺ニ執氣甚
痛強トテ内祟不可用熱氣強
痛甚ウニタル故也何療
モ治療同前也

▲瘻疽張症

證治曰、瘻疽ハ初発ニ瘻瘍

粟粒ノ如形而不腫不赤不痛耳
熱充ヤウニ瘻ノ生ル處モサノミ

不熟心患キ事モ有七八月以後

臥草卧タルヤウニシテ腫上ルト云

ニ不^ハ高瘡根廣リニラス齧

テモ無膿血上陷端高キヤ也

食ニ鼻寒クシテ心忙クタリ又瘡

上ニ衣ヌキセタルヤウニ尋物有^ハ膿

其起^ハ自難皮モニシム宣音弱不

續瘡ノ色紫黒ニナ面多青黃

也寢入テ喚高ニトリゴトテ^ハ口單

舌強ル此症ヲ純瘡ノ症ト色有

人三人元先者也惡瘡之極也

阿蘭陀曰此症極テ大事也多

分不可治療治膿葉シ付テウ

ニセ口開^ハウニ出ルニ於テハ百ニワモ

治事有ニ瘡愈^ハト^ニニラストタ

テ^ハメ^ハ元^ハク^ハリヨ木綿ニ伸^ハ元

舟ヨウニ^ハ口開^ハル時膿板^ハ

メイナヤニ全テ指入蓋ニ右ミラノス
ヨルリクヨリヨシ付ヨ瘡色能成ツ
瞳上リ膿ノ色モ能成タル時不苦
其時ハ右ノ陽症ノ葉ニテ可治若
右ノ葉ニテ不膿時ヨラストロス
ラケニラスシ如毎付テ其上ニ鉢シ
薬伸テ水銀シスリテ膏月葉ノ上ニ
蓋セ其上シ木綿ニテ卷置シ引上
ケウニスル療治也膿タル時ハ治カ布
向右也 阿廻陀曰癌ニ臭キ膿
出ルニ於ハロヲ廣剪カリ開其門アツム
リヨヒウトルヨウロニ入テ其上草キフ
テストカラニラスシ貽ヘシ二月程ト
死肉シ破去テ赤肉ニ取タル時サナ
クニシタキスニイフシメイキヤヒ
奪内ニ入其上ニラストカラスラゲニ
ブスシ打ヘニ能ウニ出セウニ去愈由
ヒリタル時カラーストテヤハルニ
サシニシタルニカラトシラトニ全テ
良黒き膿出ルハ阿廻陀ハ實症
治法也若胞弱ク食不進瘡ノ威

勢弱シ病久草卧大事ニ及テウ
ミ焦タル色相有テ黒ハ阿麗陀カ
曰治方難シト名医之内兼ツ用テ
ウミノ色有リ食次オニ進ニ脉力
出来タラハ治シ大事ノ症也

傳ニ曰癌ノ初發ニ必腫物ノ上汗ハ
モルシニ有目ノ内赤ク吐逆ノ心
有瘡ノ上ニ灸シスヘシ其後灸
跡ニ針シニテ血成瓦水ケ成瓦出
其跡ニハシリヨロツフトウリヨシ
等分ニ合メイキホニ塗針出
木綿ニ伸テ四五ヘンモタニカケテ
付其上ニ木綿ニテ四五篇卷
也首ニ一度宛付換ルニ三日内ニ
夜ノウニ有歛ニ紫カ扁也其六
時弥ロシハ針ニテ廣深ク閼ウ
ミシ出シハシリヨニアホストロウルニ等
仰合メイ子やニ塗種物ノロニ指上
ニハヌラ分ニブスラ木綿ニ伸テ付
其上シ卷也始此一日ニ度宛葉シ

付換ル是ニテ膿ヲ去愈肉上テ
テキステネトフニシメイチヤニ塗内
膏蓋膏葉生ヒニラヨリスト
ガラリテイヤ付テ吉肉十分ニ取
タル時テヤハニ或テヤホンホリコ
ミテ皮シ生メ吉大方一切ノ腫物
筋右ノ療治ニテモ不愈シテク
ナリタラハ腐肉メル肉皮シ挿ミ切也
膏葉ハホストロウルシスラケチ
クスノ類シ付ル也腐肉皮ノ腐リ
テ切テ血出ニ時血止六相^{シテ}
巴豆ノ油シ打付其上ニ光明葉昇
付テ置コソケテ付ル也其上ニ葉ノ
付様右同也是ニテモ腐不止時
火燒金シ腐リ肉ニ當テ跡ノ療治
シ四五疋集テ也豆三四五十^{リツ}絲程入
明凡三分程入黑燒ニメ腫物ノ腐
深处ニ捻掛木綿ノホリ計内一
糸入其上ニムスラチニブスクギ也
木綿ニカ巻克右同前是ニテモ不
此時ハテアルテイヤラヌメイチヤニ付

一盃入上ニシミイコロシヨンシキミ其
上シ木綿ヨリ卷也是ニテ大方愈

膚當是洗茶末ニモ洗テ良

洗茶ノ方

乳香五分

没茶五分

ホロウリスカセメリ

ホロウリスメリロウテ

四八ナンダ名撮

ラアテキスチナ十拾

ブリナヒイニヨチイサキ、テヨリ、ニミ

サンキライ

右水一升五合入五金煎シ查去能即
減ニ温ナ洗水氣シ取付ハ茶右同前ハ
茱萸物潤腰外ハ兜ハヤウニ可用右

癰疽二症ニ療治如既

又曰阿蘭陀南蠻流六灸シセス惣

而阿蘭陀南蠻人ハ生得熱性也故

ニ常ニ澤ノ穴ヨリ血ヲ取也然ニ

日本人必灸治スル良吉初癰發久

スルニ漏是ハ膿深有故也其時

ハ痛近ニテ灸スヘ又初癰發久

時次モ不痛ハ病淺シ痛ノ出ミテ

終ル也阿蘭陀所癌大三腫熱甚

ク赤身有テ疼痛シ腫物ノ上

三メキスルヤハニ有時ハバヨリミムス

ラニラヌテヤキヨン右三色等分ニ
合^ミ腫物二付^テアスイニ大ロアト^ト
梨色合溫木綿^ヒ腫物^ヒ一盃ニ
付ル其ニテ^モ腫不^シ時ハハスシ
付ル若痛難堪^{タリ}時ハ澤ノ穴ヨ
リ血シヤ取也腫物^ヒタル時ハ針シ
ミ刺也サナキ時ハ^シリトウリヨン
ミテロソ^シ開口開^テ後ハテキス^ミ
イフニハニリコ^シ等分ニ合^ミメイキヤ
ニ塗^シ指入^ル膿^ケ成^ルハテシ^シ
ステイフニアナストロウヒニ^シ等

分ニ合^ミメイキヤニ塗^シ指入^ル肉有^ハ
テアレ^シト^シ茶^シ洗^シ也腸^ヒ廣^ク成^ル
ハラフメントニイケヒニヤニシ^シ選^シ
上ニ膏^ラ付置^シ也但初発ニ強^シ
痛^シ下ニシ用^シ

△下^シノ方

ヤ呂ハ

代^シ野菊

四文

代^シ紫黃

右ニ色抹メ湯ニテ一度ニ用此茶用
後風シニカヌ様^シスル也

△乳癰

一乳房ニ出^シル癌也治方大方右肩

前也針方口傳有是也

阿蘭陀曰乳癰初發身色ニ赤

寢瘡、痛ニ時々振骨有テ乳左

右上下ヒキツル様ニ有テ、脇ニ通次

オニ腫痛甚クシテ口モ不見身

色ニ有時メリロウトシイニ

毛等分ニ合テ温テ上ニ付ル也但

内ニ乳汁有ハントウサナテ吸セリ

良右ノ紫ニテ腫不耗ハ。

メリロウテ

カモメリ

右四色濃々煎出シ

葵根

胡戸

小麻仁

山牛房根

右四色細抹メ右ノ煎汁、入揀合

ドヤルデイヤ(黒豆) ホウホウリヨンシ加揀

合木綿三厚伸テ乳付ル是ニテ

モ腫ヘラスニハ腫物ニ成也。其時テ

ヤキロコムニスヌラニラスホ分ニ合

時所シキ、メテロラ開メイモヤハ

合リコソ指入玉肉有ハアホストロ

代明治十九年
是ニシヒタマハ杯シ加テ付ル何ノ瘧ト

同前

乳瘻下シ五

ホウリセイ十 四分 大黃 四分
内道虎 二イシ 四分 二ニグリ 四分

右四色抹水天月三益入壺入一
夜熱灰ノ中置翌朝煎半分
成タル時^逐ヘキシヨアメ三分啜
一度二天目而完用一日一度也

乳瘻 四

一乳瘻八乳房ニ久埋^{カタマリ}有^{カタマリ}天次^{カタマリ}更ニ

成後三六腐肉ニタハシル出膿不出
ニテ瘡口三取付テ有次才^{カタマリ}口廣
成木凡ノ腐肉タル如有也密穴開
タルヤウニニテ硬^{カタマリ}之故ニ乳瘻ト通
四十歳以上ノ久ハ治ニ難ニ大事也
アメント油^{カタマリ} 椰子油^{カタマリ}半
白蠅 次各

右ヰシクニシメニ凍テ乳付ル毎日付
八塊六束ニ和^{カタマリ}成メハ汁カ膿カニ
成ル出愈ル也乳瘻初発乳瘻
ニ埋有^{カタマリ}二年モ有テ次才^{カタマリ}腫^{カタマリ}

口開齶深入テ牛ノコアシシ入ル程
ニ宿アキ治難ニハ腫物一盃ニメ

ナリテヤシ入ル也ナリチヤ茱ハ
イナビシヤミハ ハミリヨ大

テキスティイフ大

フランモイニヨ
ニヤロキウツイ

ニテ能加減ニトキ平メイナヤニ
塗腫物ノロ一盃入蓋ハソウス

茱ソ付ル其後土肉モ退腫物
色有リ正肉ニ成タル時愈膏
茱シ貼ス下ハ乳癌ノ下ニ良

△肺癰五

一證治曰肺癰症恩寒發熱咳嗽
後熱氣ハ醒テ咳嗽不止胸
中痛痰三血更膿出痰白甚
臭シ早ク不愈時必死也

阿蘭陀曰膿シ吐盡六愈也又曰內癰
八是肺癰也付茱ハ

リニ止文

カモリノ花サ
野キク

アルトナ文

リイユ文
ナハシ根ノ

右五味抹大燒酒ニテ膏肓茱ノ如煉
合之テレメテイナシト文

アリヨリノヒト

十五支加テ

煉合テ胸ノ痛处ニ付ヘシ又曰肺癰
爾食或熱ノ食物或ハ酒杯シス
ゴニ風熱肺經ニアタリ、膿血シ吐安
有肉糞ハ

竹根セリノコ一撮

耳草アザミハ一撮

稻穗イネノコ三撮

續断葉ツクモハ半山収来

大茴香カクテウ一撮

小茴香カクテウ一撮

舌ヒ一撮

麻燒草マツヨウソウ一撮

右水五升入二升ニ煎詰テ駒引草
花ノ蜜漬ミツヅケ 千シ葉ノ蜜漬

各三分 アラキ酒 三分 右ノ煎
汁三入煉一度ニ升ヨリ少充用ル

メリ口ナーロニ三分入テ吉

△腸癌ハラノウツ六

一腸癌トハ内癌也脇ノアタリ小腹ニ
生也脇ノアタリ硬小腹七硬シテ内
火亢痛煩也脇ヨリ膿出ルモ有是
ハ惡也大便ニ膿出ル不苦能膿出
盡愈也阿蘭陀院曰此症ハ下シ若

△下シ方

野菊花ヤクモクバ一撮

遠孤草エイクサ一撮

小茴香一撮

大黃二分

半

アルワニニ文

炉奮フクイ一

右並色抹メ水一升五合入殊ニ煎査
シ去ヲリヨロサーロンサ加能加減溫
肛門ヨリ水窓ニテ窓入ル但三日三度
宛窓入此下前二大黃一文酒ニテ
モ湯ニテモ用ル是切々如些大便結
スレハ惡也

△氣鬱瘡セキウツナグ七

一阿蘭陀目押ニ見ルニ石ノ如有テ
血色ニテ腫元ト云氏硬カタチハムスラテ
ニテスツ付テ和セ其後ハムスラ付シ
其ニテ不愈時ハリロウトラ付シ此
腫物速ヒヤ不治依シテ一年七半年モ
右ノ仕掛ニメ若膿タル時ハ如常療
治也

△自血生ジエイジヤウ癌エイシヤウ八

一阿蘭陀曰大腫上リ色赤シニテ甚
疼痛スル也先ムスラケニアヌシ一霄
付シ其後ハシリコシシ全付上ニ
テヤキロニシ付テウニセロシ閑カニ若膿
兼四時ハバヌスシ桂膿シ出シメ

ニヤラ指テヤキヨシシ打膿血シ吸出セ
其後メイ子ヤニテキスティイコニラ指其
ミカラサテイヤ良

△自濕牛癰

九

一阿蘭陀曰身色ニテ頭ノ廻脇牛足
ニ生ル色付サシ腫タル處ソ拘テ見
ハソボニ深處シハ腫物ノ座トシテ先
早腹ニ下シシ用テ不冷ヤウニシテ
食物ニ半物類吉或ハ雞ニテ
汁杯シ時々用テ良氣シ補身シ
繕ス様ニ養生メ良禁物ハ

生魚五辛一切青物熟物ヲ忌
右腫物ニ先ハツハスシ樹ル方ハ

タラホノキタラホノキ

山灯心花

オ切草

野菊花

這蘋草

口ナーロニ花

メシテ

アルトン花

牢房老撮

小麦粉

豚内油

酢

シリヨウリニ水

セントウリヤ

スカルテ豆

子ゲイ子

老撮半

右花葉ノ分煎テモニクタキ小麦粉
ヨ入能モ三合其后水一升入油ミ入サテ

ニタメノ如煉テ温成内ニ木綿ニ金腫物
ニ付心是能湿物シ温敷ス日二度

ニ付心是能湿物シ温敷ス日二度

完湯テ付ヨ

△自膾府生ル癌十

一阿蘭陀曰肩頭ノ廻出タガル物ニ
熱ノ痛甚ク上ニ不腫粟粒粒如
ニ出瘻痛有也先テシシイコ
シ付テ吉其ニテセ不治時ハ
金炉查株メ醋ナ水ナ
右銅鍋ニテ煉合溫成シ木綿
ニ伸テ腫物ニ付其上シ木綿
ニテ卷セ百ニ二度モニ度モ温テ
付ヨ若面ニ出ルハ

車前草花水 伊自味

右ニ色シ明凡ノ塊シ以テ研濃
タルヲ付ルサホシ付タル上シ木綿
ニ熱キ湯シ浸腫物ノ上シ温ヨ
ニ明凡ニテ研レハカタミル物也

△囊癰十一

一證治曰此症ハノヨキンニ出ル癌也
阿蘭陀曰此症未癰前十ラハ

アラススト今ラケニラス ワンフラズ
カリウト エンフラストテヤキヨシ

右ニ庵シ合テ付ヨ臘テ口明ナラ欣
所シ見立其所ニ井ノツタハシリニ
ヲサ付テ其上ニ右ノ膏肓某シ付ヨ
口開テ後ハ如毎療治スヘニ右ノ
某ニテ口開前ル時ハキシワキヘ押
ノテテ平セイタニテロシ開シ

△懸瘻 十二

一證治曰此症ハ蟻ノ戸渡ト云所ニ
出ル瘻也 阿蘭陀曰治方如海

△腎囊風 十三

一證治曰此症ハノヨキン痒成テ

タヘガタキ也強搔撓ナトル時ハウロ
コ立難愈 阿蘭陀曰此症ハ
サクニタヌケテレイトンシ功々付
テ良或曰陰囊湿リ痒時ハ
ワウルノ付ヨ又曰股内陰囊長
温リ且其或瘡シ生ルニ胡粉シ
付テ甚邊有

△疽

一傳曰疽ハ初癰瘻ニ似テ生ル方身
重クシテ汗バニモナクカハキアラト
氣急惡ク五六日スギテ痛甚也

癌程ニ無テ早裏ウチノ腐行也成
程灸スヘシ針深刺テ破也ハリサキ
ウリヨンシ針目拘込其上ニ
テルメシテイナソホツリニ温テ浸
付其上ニユララストツシイコロシ
ヨシ木綿ニ伸テ付其上ニ木綿
タタミニ三篇置テ其上ニ長
木綿ニテ四五重モ卷置也一夜
内ニ赤色付腫上ルヘシ翌日ヨリ
ハシリヨニアホストロワルニ寺分ニ合
ハト子ヤニ塗内ニ赤身分ニ
シ卷其後仕掛癌同前也

△石疽十四

一證治曰石疽カタノ色身色ニメ
硬如石ノ切テモ豆腐シ切タル様ニ
大膿血モキ物也 阿蘭陀臍
治スル時ハ切トル也切様大事有正
肉ト瘡肉ト見分切ヘシ若正肉シ
切久時血走テ止リ難切ヘキ所
ケ能見分テ筋肉ツクナクスアツト云葉

テ一時程付テハギ取刃ヘシ切テ後ハ
金瘡療治ニスヘシ頭面ニ出タル瘻
分ガカラズ瘻シ折時人ノ立サニ
切ヘシ横サヌニカヒニ切ハ痛或血
走難止難愈口傳有ミ

△附骨疽十五

一證治曰此症是ラ付外股ニ出ル
也氣血不足シ弱人ハ尻ノ大肉ニモ
カリ小腹ニモカリ又陰囊ニモ樹
ル也世俗ノ云風毒腫ト云類也但風
毒腫ハ皮肉ノ中ニ有故ニ腫上ル也

附骨疽ハ骨ニ付テ又有故ニ腫上ル
寔無是初ハ風シヒキタル如寒熱
有ア煩ニ其内ニ卫ビラ腿筋骨
痛身シウゴカス寔難成此症脚
氣杯ノ様見元故ニ用茶邊終
此症ト成膿テ自口開テ難愈
内外療治遼^{チカ}時ハ世ノ間廢人ト
成也初発ノ時能内茅シ用ヤカテ
愈テ疽ニ成寔此症初発ニ寒
熱有テ腫上リ腫多ナカニナクミ
ダリ腫身歟半足スバリスクニ

痛骨附モノハ危又腫所モ不熱
不赤ラニカ子タルモ危シロ開テ後
兜ウニサラリトメ水ノ梯ニメ匂臭
痛モ不正腫モ不減目々次第に癰
ソトロヘ食不進口乾不止者死也無
此惡症者^{イドニ}危可治平愈^ス者
多シ阿蘭陀曰此症腫上リ難シ
膿更モ遲シ能腫上リ膿様療
治スル也 芝方

野菊花
ボロウリスヤモカリニメリロウト交
吉ラト花
セウリスルテイヤニテアテキスサニアニ

鶴仙^{クレセイ}サホシ交 庭床ノ葉^{テモ}
右抹メ水煎シテ查シ去テ

コロハ粉^メ

小麻仁粉^メ

煎タル汁ニテ糊^ム加煉テ附骨疽
処シ能ナケリ覺テ下ハカリヨシ
鍼^{ゼミ}程ニ塗付テ其上ニ右ノ葉シ温
テ木綿ニ伸テ付ヘシ能腫上リ膿
シロノ所ソ能見分テ針シ立ヘシ
口開後ハ常ノ癰同前附骨疽
必足外股ニ生ル也又曰此症温下
氣空^{スル}心血ト三種ノトコシリニ

平生嘗研ハチ痛ニ筋骨痛様ニ
大止^{ヤミ}或ハシヨリ、三月モ四月モ又羊
年モ右通ニメ後六腫痛^{ミ甚}
テ、膿成テ破ル療治先下^シ用ル
付葉ハラスラゲニズス ^{ヤドウ}キロ
アルデイヤ 右三色シ合テ傳^シ但
ウムニテハ二月ニ度宛付督^ルウニテ
カラハロシ開^クキステイフニシ^ク指蓋
六ハシリコニキステイフニシ^ク指蓋
膏月菜右ノラスラケニテス其後愈
血膿モ不^シ時ハ洗葉^シテ洗^ア吉

クライツ 洗葉ノ方

芦^{ハス}會^{ハスイ}三分

浸葉^{ハスイ}三分

丹丸

五分

ナセニラ

燒酒^{ヤクサ}一升

右煎解^シ洗也宛深水突ニテ
洗^シシ其時ハ蓋膏月菜^{ハスイ}テハ
ヲ傳^ケテ吉

△石榴疽十六

一證治曰石榴疽^{シラカバ}症、肘^{トトコ}尖^{ヒダ}一寸程
上生丸物也、初ハ粟粒^{ヒナカタ}如成物粒
出^シ大^シ色赤硬石様ニシ

ア後ハ皮破テ赤如石榴皮シキ
タル如粒々トシテ、イクワモ有折々
タ汁流也、難愈物也

阿蘭陀曰初癰時立ニヨリ惡
血シ去テヤハルニシ付ヘニ年久腐廣
リタルハシリヨヒトロヨウロシ付テ
惡肉惡血シ去漸々ニ愈ヘシ

△緩疽ハリツ 十七

一證治三日緩疽ノ症、腫タバサカニ
モナクミタリニ腫瘍頭不尖危
モ不付シテ風毒腫類也

阿蘭陀曰スラギニブヌ木綿ニ
伸、其中程ニシリヨニシ金刃コウ
ニテヨリ針シ刺ロシ開始毎療
治ニ行吉

△脫疽 大

一證治二日脫疽、多分牛足指ニ
生其初癰ニハ粟粒ノ如成物出
ヤカテ腐膿也、汁ハ出ルト玄覽
タル所、孰タルヤウニ見ル也、大腫テ
甚赤ク、鼻シムナカダニ 程真ク
四カニ黒シ成テ次第ニ指ノ根茎

ア肩内半足ノ甲ニテ齋行物也指ノ
フニヨリ切レテ落ル針シ刺ヤウニ痛
也脉強食モ進ミ氣色能人守
治若不食シ氣色惡人ハ治カテ
ス阿蘭陀曰先茶ヲ付テ指サ
キ人腸持シワリニテ惡血シテ出スシ

△付茶ノ方

生姜 胡椒 小麦粉

右三色研合粉ノ如持木綿ニ伸テ
温テ卷付ル一日三度宛付換四
五日メ指ナキ腸持ノ所シ立ナセニ
四五分程クリテ惡血シテ出ミ其後
木綿ハニリコニテ伸テ可付又日
大麦粉シ白蜜ニテ棟テ膏紫
ノ如シテ付ヘシ右ノ茶ニテ不愈時ハ
大黄下シ可可用下シ用支八痛ノ
強タカタキ時用テ下スヘシ又標疽
初発ニ甚痛難堪時針ニテ指辛
腫物ノ所シ指ノ脇ヨリ骨ニテ届程
ニ立サニ割膿血シホリ虫シ焼酒
シワカシ病内ニ入メテ洗ニ洗テ其
ヒニヨリハニシ付ヘシ若忽ヤウ腕首ウデクモ

三ノ腫テ口ノ所不^レハラリヨサア
口シラ金竹テ上ニテヘンスイアシラ^レ
腫^レ也傳言標疽初発女也付
テ痒押テ見レ父^レ痛有其時
早指ノ脇ヨリ針シ刺血ヲ出シ其
跡ニシリ^レリ^レ得サアロニ^ラリヨセント
ノ右芋分ニ合^レ全其六ニテヤ^レ
付ヘシ是ニテ膚肉行ハ乳^レ奇漫^レ
洗菜ニテ洗シメリシ城^レ取テ^レアホスト
ロウルシハシリヨニ等分ニ合^レナ^レキ^レス吉
ニ塗テ^レ指入其上ニスラキニフス吉
内菜ニ添^レ允菜吉腐肉去^レ骨
ニ成タル時^レテヤハル^レ許シ付テ皮^レ生
ヒ○標疽下モノ方

大黄一爻 麦麸粉一爻

右蜜ニテ丸用又大黄粉ニメ湯ニ
浸一夜置テ翌朝自破糖少入
温テ用テ下ル也。又方^{朱砂黒硫}
^{石硫^レ他ニテ付}

一證治^レ疔之症者外科^レ丹之

急症也。朝ニ発メ夕死ニ死者アリ。
一月半月ニ又死者モ有。二月五月
六不死大略先五臓ノ疔アリ。

○心疔シハ火焔疔ト云唇牛内指

ノ間ニ生ス初発六点ノ泡ノ如シ其
色赤ク黄也。痒痛不定。重ル時八
寒熱有。肝ノ疔シハ紫燕疔ト
云牛足腰腸筋骨ノ間ニ生紫
シ包タル如龜也。次ノ日破テ血水流リ三
月過テ筋シ骨腫ツヌキ骨爛ハラタカシ痛甚也。

脾ノ疔黃皰疔ト云ト云初発三八

粟ノ如ニシテ黃也也。其邊赤シロ
眼目下ノ目アヌホウニケズナリ或コノカ

ミニ生ヒキワリ。痒ク強ハリ重ル時ヘ

吐蓮ニ耳牛足強リ痛寒熱有
○肺ノ疔シ自刃疔ト云初発六如
泡シテ自ニ瘡ノ頭硬ク根取破

テ白水流。痒ク腐肉安ク重ル時ヘ
腮横ツバヨレニ唄焦耳ノ毛立肌熱之痰

二膿交出テ鼻息急也。

○腎ノ疔シ黒膿疔ト云耳内疔

腰腰罩キツ玉何モ肉和成所ニ生ス

初発始泡紫色ナリ。痛皮ヨリ肉ニ通
リ。硬シテ針シ通シタル如痛三骨
ニ通ル。半足青紫也。心悸忘患沉
入タル如有テ自ノヒトニトカリ出是
五臟ノ疔ノ大槩也。紫疔コブホウ。疔卫々其
異有ト云。其毒氣何モ不異
故ニ略之。阿蘭陀曰。此症ツラシ也。又昇
初発頭痛有腫物疼痛シテ。亦
身根活瘡頭三粟粒ノ如出来ル時
醋ト水シ合温テ木綿ニ浸シ腫物
上ニ付置ハ痛止也。其後タスラキニ
フステヤキヨ寺分ニ含腫物ノ上ニ傳
置カウニタル時針ニテ十文字ノ上
シタワリ木綿ノホワリ許シ指置
翌日イケヒニヤミニテキス
テイフン三色寺分ニ含メイナニ
塗指入ル二三日如此シテ無驗時、
ナリミニテキス。テイフン右元メイ
チヤニ塗指換に是ニテモ肉上リ兼
時八洗菜ニテ洗也。菜方

アルワイ

波菜

月白茶

右三色シ焼酒カラキト云酒巾

テ無テ洗付茱右目前也

又曰唇ノ上下ニ生ル疔ニ初發紫紅

ニシテ、疼痛シ、上下左右腫痛タガ

タキ時針ニテ、上シ、刮膿血シ、ボリ

出シ、サシケニメロサアロニイナヒニヤシ

シリコニ右三色シ、寺分ニ合メイチヤ

ニ塗指畠蓋膏月茶ハテヤル吉

傳曰疔初發ニハ、上ニ膿火持搜ヲ見

ハ硬スルド也、疔上ニモ灸シスル也然

共頭面、陽氣既盛也、故ニ灸セシテ

針ニテ破血シ、出シテ吉引矣

寒熱ニ不拘、何ニモ用テ不苦

阿蘭陀曰此症ニハホウリセイナトニ

木ノ葉シ酒ニテ煎白砂糖シナヘテ

用テ吉、若下戸ナラハ水ニテ煎白砂

糖ハテ呑セヘシ、日ニ度、用也、二日メノ

晚ニテリヤカシケ用ル三日メニ戸澤ノ

亢ヨリ血シ茶碗一盃程取ヘシ

瘰癧

一證治ニ日瘰癧算根頸胸腹ニ生

・腫塊シテ硬シテ寒熱有、ニ有瘰

瘡其名多ト云共治方異ルトナニ

阿蘭陀曰初發瘻トト送ニ見立
タラハ剪刀割アトシ金瘡療治ニテ
シ若久キ瘰トニテ黒臭出ル六
カリヨタルヨウロシ切タル跡塗
シ惡肉去テ后金瘡療治スレ
丹凡ノ油シ付ル更ハ先切テ其跡
可也

△流注ルミカ一

一證治三日此症ハ身躰半足何ノ
所毛出也瘻トノ如ク硬ク塊ガト
人或ハ虫或ハ毒ニヨリカシコモワリ
行ニ有又一ツ出テ後其經シタヨリ
ニアメヨナタニ出ルニ有也

阿蘭陀曰メントノ油シ又乳内服
スルハ外セキ出ス也其時何程物
ト見立其品ニ療治入シ壯盛オクゼイ
ノ人ナラハ下斗シ用テ下スヘシ

△火丹カニ

一證治三日此症ハ身體ニ村雲杯
ヤウミハニリ出次シモ高ニアリ俗是
シハニリ草ト云赤クムラ雲ヤウ
メ上ニ粟粒ノヤウニ出テ痒熱

スルセアリ。黄色ニメタハ汁流タビテ

・痛モアリ

阿蘭陀曰

ノアリメアリヤ

二撮

エクリイアリヤ

二撮

フクシムノ葉
アワリセイ十

一撮

右三色煎朝夕用シキノテ澤ノ亢ヨ
リ血シ取テ吉又ハヰンクニシアルニ方

シラトニヰンクニシロサーロシ右色合

付テ吉此症大便ケワズハ弥出ル物

也若大便結セハ大黄下シ用シ輕ハ

シト草ニハ鹽ニア染タリ紙天麦粉

ツ塗付草ニアテ置ヘシ。

△大麻風

ナニ

一證治三日此症ハ癩瘡ニ似テ實
ハ癩一ニ非ス初癢ハ先麻木不仁
テ半足半身ニジレスクニ肌吾身
共不覓疹十トノヤウニ赤ニカ成物
内テ久時ハ潰爛シテ大膿腫ニ
膿此症五品有。肉死トハ麻木不
仁ニテ切テモ燒テモ痛シ不覓
死トハ潰爛シテメハ汁流指筋
今ヨリ切落ル。骨死ト云ハ鼻瘡也

或目癢ルモアリ、面紫色ニフクモセ
有全休ニ小瘡出ルモ有、眉毛落
ルモアリ、足裏ニ冗アノモ有、是シ
五敗ノ症ト云難治早ハ治スシ
阿蘭陀白茶ヲ付テ恩肉シ去
正肉シセトメ得テ治ヘシヨルクワヨシ
ワヒリニアトニテ燒酒小茶碗一ワ
程入浸シ其燒酒ソ付ヘシ甚シ
ミ上皮ハ少ニ也、其アトニ丹化油塗
ヘシ恩肉ヲ去也、其後テヤハリニ付
○内茶

ラアテキスナイ十 六拾月
セイビウハ 世父
カツヘノレス 六拾月
フレルナンホウシ 六拾月

右水三升入二升、煎不断湯茶、
代用煎時湯ケ不出マウニロシ
全塞煎メ良

△骨槽風十四

一證治曰此症初發耳ノ前脣平頸
ニ樹テ筋骨痛久時ハ漸々シ體寒
熱如瘧ノシテロクイスソニテ難闇

スヘシ

不食ニ初ハ腫タル所イカニ硬
シテ後ニ口開難愈口中ニ七腫
入硬シテ破イカタシ能不治ハ
不食シテ死也 阿蘭陀自此
症能見分テ治スヘシ切療治
スル事モ有其儘スル事モ有先
エララーストタラノスユカリクウ
リヨソ木錦ニ伸テ付ヘニ三月
後カウヤクシギ取述シ御テ見
ルニ痛強所有其時右ノ膏肓系
ニ水銀シテ押交付シロ開キ所ハ
文溫テ其余ハ不溫也其溫成所ニ
針ヲ刺ロシ開テ膿ツ出シ其後
ハ此毎治方同前也右ノ膏肓系
ニ水銀シテ不前ニテノトモ有不減
シテ痛強膿並尤時水銀シ加
ヒ内茶ハ右大麻風ノ茶ヲ用テ良
△鵝掌風タヌ

一證治二曰此症ハ手足ノ裏ニ出ル石榴
瘡事也 阿蘭陀曰此症ハ左
大麻風ノ療治同ニ惡肉シ去治

△凍風 十六

一證治言此症、寒也。事也。瀆也。難治。阿蘭陀曰初發寒霜所中、赤腫甚痛後、ハ瀆爛シテ、タ脹ト成也。必虛症人ニ有ラリ。ヨテレメンテイナシ塗付木綿ニテ、卷ヘシ瀆爛シタルニハラリヨ。シメニテイナシ塗付木綿ノホツリニ浸破タルロバ其上ニヤハシシ傳ヨ。若指ナキ水腫ニ腫赤成熱スル時、指ナキヨリ血ヲ取其后テレミシテイナシ傳テ治ス。

ノ油シ塗付其後燒酒イケヒニヤコニテキスティイブンハシリヨ。右四色カラ合木綿ニ付テ右封ノ迹ニ傳其上ニヤハル。一傳テ卷置也。又曰此症ハサシクニシメテイヤシ。傳テ治ス。

△鶴膝風 十七

一證治言此症足ノ股膝瘦膝許太ニ腫痛也。難治症也。

阿蘭陀曰常ニ肉食ス。シ雞鳩鷄鵝類吉也。諸麻雀フ。

忌カモメリ カモメリ リコウト 口ヨン

アブセント 自角豆花 葡萄子

各一撮 蜜葡萄ブドウレモンホリケン燒酒アカルテ 四合

右水舛程入五升程ニ煎シテ

プラントヒイニヨ四合シ入熱内ニ

柏入膝シムニ過テシメリシ拭取テ

シリヨカモメリ シリヨイニリヨニ

右ニ色寺分ニノ能々研付其上

ニムスラキニラヌシキヘシ其ニテモ

無驗時ハシリヨフルヒイ子ヰソニ

タアルニノイマ 右初ニ色油

セ入テ塗付右ノ如ムスラキニラヌシキヘ

シ右全葉ハ一日ニ一度宛毎日之ニ

此外疵腫物故ニ牛足ニ血不廻

瘦ホソリタル處ハ如歟シテ良若筋

切タルハ無治 又日シリヘシリタ

蘿香油ロウ油ヨウ各一分

○又付茶チャ一分

小麦セモイレタシス

内味 牛乳味 各見今タコニ明黄メイイエイ四分

コロウクスヨリニタリス三分口ヒガ油ヨウ一分

二角残タニタテ鼻ニカセテ吉

肉豆蔻ナツカツアオ三分

右株メ三分一度

○又付茶チャ一分

シノ内味 牛乳味 各見今タコニ明黄メイイエイ四分

コロウクスヨリニタリス三分口ヒガ油ヨウ一分

右サシクニシタニメ木綿ニ伸ニ臘ニ
付ル是ハ湿症ニ付ヨリ冷ヨリ生ル不

用湿ヨリ生ルニナシ油シ用寒

ヨリ生ハ黒ツノ油ヲ用

人面瘡丸

一證治三曰此症ハ膝ノ頭ニ人面如
目鼻口ノ形有瘡出来也

阿蘭陀曰此症ニハララストニア
キヨシムクスジ付テウセウシメ
ル時ロシノ開ケニキ時ニヤハ
ルニシ付テ愈スヘシ

眼胞箇十九

一證治三曰此症ハ眞ノ味明
皮キタル如シテ赤成テ難愈物
也俗ニ目バト云是也

阿蘭陀曰此症ニハ眞ノ味明
凡ノ株シナ入攬文木綿シニ三重
ニ重テ此葉ニ浸メ寢ナニ目蓋
ニ蓋セルヘシ

自癰瘡丸

一證治三曰此症ハ兒頭ニ出来ル自
雲ト云物也 阿蘭陀ノ尾症

六 ソンリュンメアホスロウルニ傳テ

吉又曰サンクエヌタイナニヤコニシ付テ

モ良。又曰黒砂糖ニ文鶴ニシテ

△疱瘡此二

右胡ニヒニテ付ニ

一證治三鼎症ハ痘疹ノ事也

阿蘭陀白疱瘡出兼久時ハ羊ノ

糞汁シ合程シホリ取司ウクスシ

リユヌメーリ七八分ベイダラバサルナ

右三危合乳汁ニテ合程ニ合用ヘ

ニ疱瘡出安シ乳味ハ人ニテモ

牛、羊、野牛ノニテモ不苦

疱瘡恩キニハ乳汁ニヨウシスラリ

エニターリシ粉ニテ入搅文瘡付

テ吉其上ニ半内油腸ノアミノ

ヤウイ成シ取付ヘシ痒ガリニモ右

△麻疹此二

一證一曰疹ノ夏也俗ハシカト云也

阿蘭陀曰是ニモ右ノ痘内葉用

テ付葉スル更勿レト

△黑癰風此三

一證治曰紫白癰風乃一休ニ種紫

因血滯白因氣滯總繇熱體風
濕所侵凝滯毛孔氣血不行所
致此皆從外來矣

阿蘭陀曰此症下之後付茶已

平吉 大黃 野菊 各一
半

此紫蘚三令 小茴香 大茴香各

右丑色抹メ茶碗ニ水シ入粉茶ツ

入指交一鳥の前後者若く見用
二度二用其後ア澤ヨリ血ヲ取

也付薪水 酢一年酒方 金口久

丹青文 明化 宋
生體 一

右粉茶五色ソ醗ノ中入二三日置

平成鉢入猩々皮ノカラワ袋

切テ右ノ鉢、廣方ヲ入下ニ又鉢ヲ

置工具水を吸収下鉢に

大黃三錢
巴豆六錢
皮油去

右持ノ癪風田虫ヲ研ニキテ付テ

ハラク有天洗落(シ)一日ニ、
モテ行(シ)

八
疵
疵
批
四

阿蘭陀白右ノ癡風ノ洗業ニテ
洗テ後 水銀皮文又内涌變

硫黃四分 塩硝四分 黑附子四分

右能研合ヨシニエシメノ如シテ付ヨ

甘草三分バ灰ノ油シ塗付ヨ

△便毒此五

一阿蘭陀白初發腫上火時虛實
共ニ下シラ用ニリ下スヘシ其ニテモ平
愈ナキ時ハテヤキロシ付ルウセテ
ロシ開ヘシメイキヤニハシリニ若愈
氣バロラ廣功アナテアホストロ
ヒニハシリヨシテキスティイフンメイ
キヤニシテ指入毎日腰シ取ヘシ其

ニリモ愈氣ハラフメントニテ洗テ

右ノ如付ヘシ

メラス

アルワイ 各四分

アル
帆空ニメノストシ

一又半

右ブラレドジイニヨ ロアトロ寺令

ニテ右糸シ入煎ニテ洗ヘシ

△下疳瘡此六

一阿蘭陀白瘡氣ナキ余ハ

ヰンクニメアルフニカニラトニシ付テ

能包置ニ又唐土・金口カス

トニイヤ 右三色粉ニシリロ

サトロニミテ練合カニラケサガ付
ル若水腫ニ腫タラハ無痛ハリセイ
タニテ割焼酒イナヒニヤミケ入
洗テハシリヨードキスティイフニ
シホ分三合綿ニ浸シ腫丸所ニ付ヨ
膿ケ強クハアホストロウルニテキスア
イアンヘレヒタール右三毛合付ヨ

愈ヨラハ金ノ炉查ラハシリヨニニ
合テ付ヨ蓋膏月茶ニヤハニ者
下茶ニシリウンニモ甚ヨキソ傳時

初発粟粒程出タル時ハ痒痛シ

蹠爛其時ハ五倍子 輕粉谷
薯
石榴皮矢 右持メ瘡ニ振掛テ
ホワリシ上ニシキテ テヤハニ三木綿
ニ伸テ付袋ニ入繕クワケテ下布
ニクリ付テ置ヘシ一日ニ一度亢付換
ルナリ、其時 忍冬ノ煎汁ニテ
洗成程水氣シ共前ノ酢茶ヲ
付ル腐甚有ハ洗茶ニテ洗

アホスロウルニハシリヨニ辛分ニ食付

テハ蓋ニカラサテイヤ良其時内

茶不用内茶ヲ用ハウルヲアキテ

惡成也

△洗菜方

亂香

沒藥右支

野菊花

這亂草

苦梗

塩硝右支

灵天蓋

五味

燒酒少毫

水二斗入一斗三煎能加減二溫

洗也甚_クカリ強_ハ丹丸シ又加テ煎

洗ヘシ其ニテモ腐不共六腐ノメル

處ニ燒金シカ今ト當駒引ノ蜜

漬汁ト

バラ花

蜜漬ノ

汁トニ色合醃久加伏竜肝_{サロ}加

湯テ洗也薺シ不付シテ、ホリ討シ
内入蓋ハ_ムスラギニブス良盤ニ

三日薺シ付ハ腐去正肉見ル其時

テキスティイブンメイチヤニメ、上ニハ云

ハルニ付ル愈肉十分ニヒリタル時_云

ハルニ計付テ皮シ愈ス。内_ハ菜

山飯來

四月

肉桂二支

白砂糖

少毫
○月三交完

右水二升入升ニ煎三日用

右是ハ甚_ク腐多シテ痛ニ用_ハ痛

止也皮カフリニハ右ノ煎けニシリニ

シ入テ能加減ニメ冰寒三テ、内_ハ入

ヨリ出テ洗也。洗茶シメイキニ
金指置木綿ニスラキニラヌ
伸行巻サキシ四ツニ切キ置
小便ノ時クリテ小便シスル也
右痛去腫モ引時テヤステイジ
ニ明丸ソ加テ温水宴ミ入右ノ
如内ニメイキニ蓋膏月華有前
右洗茶ニシリヨロサアロンシ加テ
猶可也。外イ子ヤハ浅指入ヨ

△下疳洗茶方

水天目ニ盃入ニ盃煎煮シ去白蜜
大加テ洗テ付茶ノ方

石畳皮サヌカ 加ニフル 五分
三ニヨ五分建ブツヂ 永臍 見合

少ヤ 二系 椰子油 加減
右練合付ヨ

○亦方 卵壳燒エクカイ 枯ハリ火
右焚メ捻掛ハシマフ モ吉

ト氣腫ヒビ

一阿蘭陀白頭ノ廻塊ハトシテ
硬リ有損テ見ニ座痛有筋
硬リ有損テ見ニ座痛有筋

ヒキツルヤウニ有テ、腫次第ハ、高
底、痛時先下レシ用、雄黄、三文
黒散糖ニテ丸レシ度ニ用、生魚
青物シ忌。○散シ茶ノ方

リ、リヨカモメリ

リ、リヨリヨミウロ

野キク地

大茴老地

白芍根地

長地

シリヨアニイシ
シリヨホツホウヨシ

右各辛合温テ、六七月塗付ル一日ニ二
度塗モシ温テ、卷也。若是ニテセ

不散時ヘテヤキロニムスラキニテス
寺令ニ合木綿ニ伸テ行ヘシ。是ニ
ナ散初、散脹初、脹也。又ル時ハ

キニラスカキテ吉

馬刀瘡

火

一證治二日、頭ノ廻ニ出来テ、胸ガテ
テ、ホソ長ク出来ル腫物也

阿蘭陀、曰下ヘガル更多シ其
時、腫ノ下方シ針ニテ剪剪開

リ、リシタイナヒニヤコソ焼酒ニ
テ、和ノ温ノ腫物ノロニ平メイキ

ニメ付、其上ニ散膏月茶付テ、若

△風毒腫

止九

一 阿闍陀白風毒腫初發ニ頭痛
テ難堪時先平シシ用、痛止^ト

メシワカ代シロウヤラス、代野菊

毫方

右ニ色粉ニメ湯湯ニテ食前用ル
用テ後不冷様ニ身シ持テ不
瞞前ハラキニラヌ付上ラ木
綿ニテ卷也。若痛不止時ハ

野菊花 這孤草 菊花

山燈心

代

麻燒草 角豆莢

右ニ水ニ半入醤一杯丑合燒圓碎

立食入煎詰テ木綿ニ浸朝^{アマツク}ニ度完
温テニ三薦當ル是ニテモ不敢時

大葵葉

麻仁

胡荽也。

野菊花

メリロウト次^{ミツコナ}花

山燈心名^{ヒメ}一撮

大葵根又

右水半程入能煎如粘ニ煮テ

モワリヨン右ニ色ソ右ノ葉トワニ合

木綿伸テ傳当其上シ水ト醤

ト合テ温テ右ノ付案ノ上ニ置木

綿ニテ卷也。是ニテ瞞力散ガシ

見ルニ膿タル時ハ針ノ處シ見定テ口

シ開テテキステイフンハシリコニモ

合^ハナヤニ塗テ指入^ス蓋^{ミテラギニ}

ブス良是^{ミテ}平愈^{スル}也風腫、腫

ヨリ十日程シテ色付^ス也風濕^ス其儘

亦見ル先根^{ブト}ノ色付^スハ早膿

也ハシリュン^シ金付^ステキニヌシ

蓋^{ミスル}也膿タル時針シテ常

針ノ痛シ不覺^ス様ニ針シ^{タヒ}先

ロニ成ト思所^シロワツトウリヨンシ

二時程付置テ後ハキ取針シテ

時ハペジタルシ針目付ヨ

△瘻瘤四十

一證治曰此症ハ五癰六瘤ト云テ十

一腫有五癰八石癰内癰筋癰

血癰氣是也六瘤八骨瘤脂

瘤膿瘤血瘤石瘤肉瘤是也

治方曰癰ハ不可破ル時膿血

廻漫シテ不愈癌ハ唯脂瘤一

腫破^ステ脂粉シ充ル^シ余ノ立腫不

可決破^ク癰瘤之症喜怒不節

憂思過度シ氣滞リ血凝ル
故ニ此患シ致ス癰ハ頸項ノ間生
存留氣ノ凝結ニ隨テ皮肉ノ
中ニ忽然トソ腫起リ狀梅李ノ
如シク時ハえく長大ス
阿蘭白癰ニ二腫有ガシテハ
療治難成浮癰ニ色有根シ
廣ク座シ取高腫久ル有又本末
共ニ同ニ大ナ有モ有浮癰ミトス
様成癰オハシ被見ハグリ今トカタマリ
有此癰ノ上皮シ指ニテ下ニテ
内ノカタマリニカニワス癰ノ上皮計カタマリ
ノ針ニテ切破リ指ニテ上皮シ
ニミ上テ指ニカニル程ノ皮ツヅ下ニ塊
リニカニイナキヤウニ上皮計ヲ破
見ハ内ニ仰ノ様ニ塊カタマリリ有其塊
ノ引上ハナミ上レハ木肉ト塊ト
ハ木々ニ成也其ハタケノ所ヨリ塊
ノ命シ切取也其迹ノ血シ能止
其後テキステイフンシ付ル右
切破タル上皮シ合セ上ニハ口
此ナリニ木綿シ切シレ吉ニヨシラ

上皮ノ切目ニ摸サニ打也癰シ切ル
時ハ金瘡療治也根廣癰モ右
側止皮シ破リ木肉ト癰トノ
境シ見宍搜ノ大キ成ニテ能
上ヨリ搜レハ知ル也肉ト塊リトノ
境シカ切上テナキノロキ針
ニカミタルニ糸シ付下シ搜文
字ニ通ニ文カタニヨリモ通シテ
文字ニ通ス也其糸シ引上シ塊
ト本肉ト能知也其時平針ニ
テ塊リノ分ラ刃取其後ハ如古
ニ療治ラスル也如右ニ切取テモ
有ハシヒタリトハヨリコシラ合テ
付ル也若和瘀膏末難傳所
ナラハ車前水、淡花蜜漬け
右客寺分水突ニテ突入テ吉木
綿ノホリ計モ付ル 傳曰癰
瘤ノ頭シ先許ニテ大破リ或又シ
スルカシテ信石大也且ト研合如糞
之付其上ニテヤハルニシ木綿ニ
伸テ付ルニ度付ハ口開膿出ル
也水突ニ内シ洗膿シ悉抜去其

後愈茶ニ

麻角霜。

土壺霜

牛皮霜名等分松脂ガ

右广油ニテ煉付テ吉。又盲ニ
度宛湯明丸シ入テ洗テ吉

△鼻茸四十一

一證治言曰鳴者是肺之外候也
阿蘭陀曰此症先下シシ角
シ○下シノ方

ナルハナタ

ナルハナタ

ステキスミヤカワミ

サワラマツモト一

シカモ子イヤミヤカワミ

右五毫ヲ半合後ニテリヤカセ入。

是程丸ニ度三粒丸十カラ用

但四度度宛用テ吉。次茶

ステキスミヤカワミ

醸浸ニ及ミヤカワミ

ミヤカワ

トニシヤノヤギ

ミヤカワ

ミヤカワ

人ミヤカワハ膏肓宛ニ炎スヘシ自

鳴外へ長出タル時ハ糸ニテク、

リ毎日其糸シメテ右系ミヤカワミ

右糸メ鼻吹入一日ニ度宛若

人ミヤカワハ膏肓宛ニ炎スヘシ自

鳴外へ長出タル時ハ糸ニテク、

リ毎日其糸シメテ右系ミヤカワミ

○又方

玉乳香粉
桔梗一
トウチヤ一
ナシニ立文
麻角霜一
モモテ

右桂メ如右吹入也

△耳病 四十二

一證治曰、耳者是腎之外候なり
阿蘭陀曰、耳病、小兒ニ多有之
病ニ生産ノ時古血シ呑或ノ風
寒ニ中リ發熱シテ耳ノ内外ニ
瘡シ生ス、治方ハ、パシシ温成内ニ
上皮シ去内身シ耳ニ押當木綿

ミテ巻也是ハ耳ノ奥痛時也、潰瘍

膿出ハアメントノ油ヲ、リヨロサトヒ

右合乳汁シ加テ文合木綿、綿ニ
浸シ押込包巻置也、瘡毒氣ニ
テ耳不聞時ハ葱白熱灰内ニ
埋ミ温成シ耳ニ當也、耳ニ水^{アガ}或
風杯今^{アガ}痛ハアメントノ油ニ

カモメトリ油加テ耳ニ指入テ吉シ
再ノ内ニ熱氣有ニハアメントノ油

ニロウナノ油加テ指入テ吉

△丹毒 四十三

一阿蘭陀白肝臍不足スル故ニ血

不足シテ此患シ成治方

山帰來粉ニメ寢サニニニ文湯

ニテ用其ニテ外ノ不出時又角

其翌日早腹ニ下シシ用ガハ

大黄ニ支ホウリセイ十五

箇香一分シトハ芳

右四味細焚ニ夜水ニ浸翌日煎

其汁ヲ天目一盃完温テ寢ナミ

用其翌日尺澤ヨリ血シ取其

翌日ヨリ煎芳茶シ用ガハ

山皈來十支 大黄四支

箇香一分 イシト一分

右拌水五升入二升ニ煎用

又曰此症洗茱萸吉方

右食茱萸水五升入二升ニ煎用

右食茱萸水五升入二升ニ煎用

テ陳含塗付テ吉又曰吉ケフキ

ヨシ塗付テヤハル付テ吉或ハ

又澤ヨリ血シ取テイヒヨシノ

△鷹瘡 四十四

一傳曰イヒヨシノ油ニカレラサ加

テ陳含塗付テ吉又曰吉ケフキ

ヨシ塗付テヤハル付テ吉或ハ

油ソ付テ良

△膿瘡 四十五ハキ瘡

一右是ニモ下紫ニモアフチヤコニシラ金痔
テ、上茶ニテヤハルニ付テ吉後ニ

テヤハルニ計シ付ル或

乳香、没薑、甘草、疾參

各等分
枯丸、艾

伏毫肝

右抹ノ合、擦掛テ其上ニテヤハ
付テ卷置也。翌日膏、薑又
ギテ見ハ膏、薑ニ膿付テ迹亦
其時ソリヨヒヨウラスニ 酢大加

温塗付其上ニテヤハルニシ付ル、其時
桃花蜜漬ニ大黃、芦薈、雄蕊
加テ湯ニ用下シテ吉。其後膏
茱取テ見ハ燥テ正肉アラハル、其時
カシフラトニシ塗付、其上ニテヤホン
ホウリコスシ付テ吉テヤハルニモ良

△血止 四六

一阿蘭陀曰大痴ハ燒酒ヲ温テ洗
ハ血止ルト此ハ血止薑シ付ヘシホウ
ヘイシラ粉ニメ付ヨ血止石ヲ首ニ
挂サセテ良或ハイシムレトシ

首ニ神テ吉粉ニメ付テモ良或
ボウウシ香色ニ妙テ付テ能止
也或ハ豆シ紙ニ包丁テ朱シ
ヒロデ折付テ置切テ付テ能止
或明丸母丸煎紙シ浸千テ切付ル
能止ル物也此外他々有也

△金瘡 四十七

一阿蘭陀曰牛貢血走先血シ止
ヘシホウヘイシシ粉ニメ付ヘシ此血止ヲ
付テ疵シ縫ヘシ切口一尺有三
所五寸有八二所程見合繕
縫目近キハ内ニ膿ヨモリ出ガリシ
縫をキハ疵ノロヨリ難シ肉ニ不掛
様皮シ掛テ縫ヘシ縫ニヨリホ
ワリ木綿ニテキスティフシシ付
疵ニ付其工ニカラサテイヤシサヘ
七八月過テ糸シ取ヘシ冬八九月
十月程過テ糸シ取ヘシ毎日二度
疣上下ノ糸付換ヘシ膿去愈箇
六月元ハルシ付ヨ縫イ糸ハ糸
糸針ハ切針吉若疵深ハリヨ
イヒケコシシカ温ラ歎内ニテ

其上三右、膏共シ付ヨ、疵羞骨
ニ摺ハログハイ浸茶、白薺右三
色、寺翁ミ粉ニメ骨ニ振摺、其
上三右、膏月茶付ヨ、ノキ疵ニテ腐
損タルニハイシキタマイケヤコシ
付テ、腐ソ去、疵ノ内キレイニ取メ
ル時、テキステイフンシホワリニ付カ
ラリテイヤツヒ付也、疵、肠系
卓有ハカンラトシ付ヨ、亦云
愈肉エリ、膿ナ十キ時ハテマルニラ
付ヨ、腹ノ疵ニテ腸出タルニ露
乳味シ能加減ニ温テ、腸ニ付シ、鶴
自入也、キニテ強不可入、牛ノ乳
味モ吉無是時ハ湯シ能加減ニ
ス、腸シ温ヘシ、腸入テ後縫也次
より木綿シ、疵ノロニシカト置其
上ニテヘンスイフニシ、木綿ニ伸テ
付ヘシ、日三度、疵付換ルホワリ六
茶ソ不可付ナ、若疵、口トクシテ
腸出充、腸入氣ル也、其時ハ疵
由ノ事方メテ、サニニ寸モ見合
切アケテ、腸シ入ル也切様、

上方内ニ搜シ入腸ニ疵ノ不付様
吉ヘニ腸ニハ右ニ云牛ノ乳味カ野
牛ノ乳味カ何モ右同前

絳様ノ後口タル疵、下角本疵
ト、四角ノ所アメラレキ疵ノカ
シ絳ヘミ其後ホツリ木綿シ付テ
其上ニテ今シイフシ付ル木綿
ク廣シテ立横ノ疵ワニ抱ニ持
テサヘシ金瘡療治ハ風ノ爻
所ニテスヘシ懷妊深忌也。其男モ
忌也。腸ナニテモ疵付メルハ不吉

後疵

本疵

右ホツリ木綿シ置

ニ疵ヨリ外ニ木綿アニラガトヤシ
ニ置ヘシウユキニジラザルヤウニモ
ヒ大疵ノ時セ同前上膏月菜立
横ノ疵シ膏月菜一枚ニテタメモウヤウ
ニスヘシ膏月菜クニラニウニメ付疵
グワロキテ惡也。罐疵深入久時
先血止シ付テ血シ止テサクリシ入
深ナジ見テメト子ヤシ孔
ガラサテイフシ塗指入其上ニ

キスティイフシ塗指入其上ニ
ガラサテイヤシ付ヘシナリ。吾百

二度完指カヘテ良愈肉上リテ、
後テヤハニラ付テ愈也皮シカ
アリテ肉ノキタルハニキスティニ
ソ付テ愈肉上リ、ウニテナキ時ニ
テヤハニ付テ吉、ノ足切瘡ニキ
ニ先血止テキスティイコソ
モホリニ薄付テ、切口ニ付ヘシ六七過
テ而口愈肉ヒリ可愈位ニ見ル也其
時枯丸シ粉ニ大切ニ振拂其上ニ
テヤホンホリコスシ、木綿ニ伸テキ
ヘシ能愈也 切落丸ソ絶ト云
更ハ無是事也、ノ足切落シカケテ
四分ニモ残タルハ縫ヘシ切タルナキモ、
筋目骨ナモ不違様ニ見計ニ切
ロシ能合四五所モ縫ヘシラ、リヨイ
ニリコシシ温テ内ニ入ホワリニキ
ステイフニシ付テ、痴ノロニ付、其上ニ
カラサテイヤテ、シイフニシ伸テ
キ、其上シ木綿ニテニ重、ニ重巻
其上ニ板シヤテ、巻大モハメカラガル
様ニスヘシ右油ハ一日ニ度キスティ
イブニハニ度完ニシニイフニシハ
ミ

程カヘテ吉何ノ疵腫物ニテモ下葉
小毎日換上葉二月目二日目ガ
テモ不苦併見計次オル也

〇矢ノ根ト一リタルカ竹木折込尤カ

何モ當座ノ疵ナラハモ引ニテハナ

ミ取ヘシ五六月過テ、疵腫テ口塞

タラハスホニスリ疵ノ深サニテ千切糸

ニテ卷疵内ニ指入三四時程置

ミスホンヌ次第ノラクルニシメアリ

ツテ、疵ノ内廣成也其時ホニス

シ挽出シ毛挽ニテ内ニシワタル物

挽出シ其迹ニキスティイフニアケラ

キヨンハリコニ右三色芋マカニ合

丹丸ノ油ヲ加テ、更合メヤシ摺

塗付、疵ニ指入其上ニテシイフニシ

テシメイニヤハ一日ニ度疣指督、

ナキナ内ニノコリタルハ右ノ葉ニ付テ

出物也。鉄炮疵是モ大既右ノ矢

疵突疵同前若玉肉ノ内ニ留置

生テハカニ出シ取シ若玉骨ニ留ハ

子チヌキニテ取出スヘシ若日數ア

疵内腫タラハ右ニムスホンスシ指ノ疵
内廣十三ニテ、五シ取ニシテ出後、治方
同前又ホニストキ、海綿也日本ニテ
モ父嶋ノ海邊ニ有是ト也

或阿蘭陀曰金瘡痛シ止テ

和ル菜ハ先血シ止テ後テキスニテ

ヨウサンツホツリニ浸テ、疵ノ口付其上三

テヘニイフニラ木綿ニ伸テ、サヘシ

或ハラリヨイヒリコニ瓦水合ホリ

ニ浸テ下葉ニ付其上ニテヤハニシ

カテ吉ト、疵ノ血止兼ル時ハ

ホウイシラ疵ノ口ニ付テ水ト醋ト合

木綿シニ重、三重ニ浸メ切口ニ押當

其上ヲ卷テ置也又ホツリニ右ノ醋水

シ浸疵ニ押アテ、其上ニ松脂ト蠟

ト知ニ煉合木綿ニ伸テ右ノ上付

テモ止ル也又血碍荷土大麦粉

タイラニテラタ語

乳香没藥各

右粉ニテ疵ノ口ニ付其ニ仰ノ自身
水シホツリニ浸メ押當テ、卷置也

筋切タル時ハ、手キスニテイフニ十文

テヘニテイナ油一文、イリニ通之文

右三色合湯テホツリニ浸シカロニ卿其
其ニエラストテヤハルニシキテ吉此
膏菜付タル外ニハリニ花ノ油ソ塗テ
良傳曰瘀ノ大小淺深ニ不依先
燒酒シ温テ木綿シ湯ヒニテワキ
ハリヨリソロクヌテ洗ニ洗タリタリ
血ヲ或ハモ或モ何ニテモ能除テ血ヲ
ミホリ出シ能洗テ切針ニ麻ノ糸ヲ
通シ其糸ニ螺旋シ引先疵人眞中ヲ
糸ニ重掛テ一針縫其次ニ兩腸並
六分程宛間シ置テ疵口不斜様
急シ入縫ヘシナメ歎ハシノ長短ニヨリ
多有ニ但呂ノ瘀腹ノ疵ハ疵ノ
アトサキニメイチヤシ指テウミシ取
故ニ縫残シ置ヘシ能縫テ後ニヤトシ
シトキニテシホレ薄血出也ト
カク疵ニ及更シ惡也椰子ノ油ヲ
能加減ニ温疵ノ脇シソロク温洗其
ニ縫タル疵ノ上モ右ノ油ニテ洗テ付
茶ニバ印自身計シ取テ四入能モ
支レハ泡立也ヒノ泡ヲ去テ下ニ沉タ水
ニ椰子ノ油ヲキシ合木綿少

リシ五十筋程疵ノ長ニ梅右ノ印浸
燒口綻タル上ニ付木綿シ疵ヨリ大ニ
切テ右ノ印ニ浸ニ三篇モ付其上ニ醋
ト水シ寺今ニ合木綿ニ重程ニ浸
蓋其上ニ綿シ蓋其上シ木綿ニテ
四五篇モ卷右ノ如其甚ハ一日ニ度
外日ハ一度疣付カエテ吉但醜シ付ル
支ハ初日一日也六七日モ過テ腫モリ
痛モナク疵口愈合タルヤウニ見ル時
糸シ切取也糸シ取ニ八日敷不定疵
ノ様子次オニ取也糸シ取ニ二三日前
ヨリバシリヨシシ能加減ニ温ホワリニ浸シ
蓋其上ノ仕掛右同前糸シ取テ
後ハ椰子油ニテレタニテイナシ
分ニ合温玉子黄計シ取リテ能
挽交右ノ油トワニ文合木綿ノホ
リニ浸疵口ニ付其上ニ立テラ奉
ヨラナテイヤシ木綿ニ伸テ付巻
置也一日ニ度疣付カエ愈肉八九分
ニ止タル時ニワララストテヤハニシ付
皮ヲ愈スヘシ疵ノ上ニ木綿ノ綿ラカ
ブセル支ハ糸シ不取内ノ事ニ及シウキ

腹シカタル時モ絳様右同前但木
綿ニテ、巻様出外腸疵見様合
ノキ、ガウガスカイノカケガウロ傳有也
不絳疵モ先燒酒シ洗支右同前
付茶ハシリヨロアロニシリヨイニリ
ミニカシリヨテレメニテイ十呑辛分
木油又生臍又何モラニ合能加疵ニ
温メ冷メ仰ノ黄味ニニ取支合テ
木綿ノホリニ浸疵ノロニ余ル程食其
上ニテヤハルニシキ也大疵十ラハニ冒
スキテ後椰子ノ油ニ生臍又加温テ
疵ヲ洗其後右ノ油菜ヲ付ヨ疵愈
肉十分ニ成セ如右菜シ付テ其ハ
後テヤハルニシ付テ皮シ愈ニ疵所
ニヨリ、巻様大事有若疵ウニ深
ワカリ有時ハ腫物ノ療治ニテ吉
突疵矢疵鉄炮疵、時モ先燒酒
シ能加減ニ温洗水突ニモ入内ソワモト
ト洗水突ニシテ吸取其後油菜シメ
イチヤニ塗指入其上ニ立ニラストニ
シシイフニシ付ヒシ巻支右同前據
シテ入テ、疵ノ深ナシ搜寔ニテ、疵深サ

三分一程ニメイナラセマイモヤノ顎ニ

ツツ付テ、胸ニ結付、其上ニガウヤグラ

付テ、卷也右ノカドキヤ禁方

シリヨロカラロ

シリヨイヒリヨ

シリヨシテシテイナシリヨハルサモテ

右食湯テ、メイナヤシ浸指入ミハルモテ

シ無事ハ人油タ生脳タ加テ右ノ如シ

○鉄炮疵ハ矢裏破大キニ成故ニ裏シ

表ヲモテシ、ワラニスル支有、傳

和醫白金瘡者必渴ス水シ呑セ

カラズ、只乾食シ用ヨ、若ウスキ粥シ

食スレ必血沸テ必死也、腸出テ

死シトスルニ、磁石滑石各立細抹

メ米飯ニテ、一日ニ三度完用ル箭

ノ頭、骨、内ニ有テ不出者シ治

ル六、大雄鼠一枚精肉シトリ、薄批

キ未メ服スル毎、ニ錢熱酒ニ

下ス、若箭瘡、痒コトソラオホユ

トモ不拘、ガユキシ忠良大時スレ箭

頭自出ツ

○磁血丹治金瘡止血止痛

天花粉

白芷

姜黃赤芍五
葛根芍藥二許患所ニ乾搘セ

蜜ニテ調塗

○又方 治金瘡止血

石灰牡

雞子白ニテ和スルシ

テ、彈子大ナニメ炭火三テ燒赤ナム
木林木瘡ノ上ニ傳

○痴膏菜豕内油百松脂同

反鴨皮

椰油十文可入煎

布ニテヨシ冷テ自粉五十目

右ノ内ニ入煉合テ木綿ノホリ蔓

ニテ、痴一盃ニ付ル、其上ニモ木綿ニ伸

テ付、其上ヲ卷更右周前

○一切、痛ノ止ル油ノ方

蜜柑葉大

蜜菊花中

右四味研碎、油ニヒメニニ浸、二三月モ

置クカラシ、其後ヨシテ、查去使

○禹喰齒ノ葉

石膏五

青鹽五

杏粉メハ五倍子丸キシ亢シヤケ右ナリ
合ロシハリ黒燒ニ大粉シメ周セベ

頭蓮三手八枚アル時毛ソ生菜ノ
葉丸ナカラ黒笔试メ油ニテ調付ル

○腫物初発ニ蒸菜ノ方

大麦三合 生臍穴安

右ニ毫シ古酒三手煮テ食ノ如ニメ
木綿ニ包痛處ニシカクト當ル痛
シ能止ル妙也

阿蘭陀外科全瘡書上卷終

阿蘭陀外科書卷之四目錄

○一 オララストスラゲニズス 八

○二 同テヤキロ

○三 同テヤキロヨウス

○四 同テヤウニスシナスリクワリヨ

○五 同冬アノスユルタウリヨ

○六 同メリロウト

○七 同シイヨシヨ

○八 同テヤハニ

○九 同テヘニスイフン

○十 同テヤウニカニキヨウチ

一 一 二 一 二 三 三 四 五 五 七 三 一 一 二 二 二

オハ三 同メガルトン

オハ四 同レイフレデラシス

オハ五 同ホツホウクリミン

オハ六 同ウロワテヤンラル

オハ七 同ロウトニイニヨ

オハ八 同スティクシ

オハ九 同シリウン

オハ十 同フヤーメ

オハ十一 同アルスルカシル

オハ十二 同エカルナアテ

オハ十三 同エカリヨウコレイ

オハ十四 同ヤンフルアルヨヒ

オハ十五 同ハストロ

オハ十六 同スカヒヨウナ

オハ十七 同ウエニテニヂ

オハ十八 萬應舞ニ膏

向藤院膏茶法集卷之二

ホモナーストタラゲニテス
セイモニエテシイ子 半斤

セイモニリイ子 同

一山燈心皮

アルトロハニル 同

同

右四色粉ニ水ニ灰五日置煎五
合減火時布ラ用テニ査ラ去

四脛目

野菊

百合

脂身 リヨカモメリ

鴨油ニテモ

同

ガシスワテ 鴨油ニテモ

同

右三油煎右ノ煎汁ト一ツ合火ヲ靜
ニメ煎去水氣其後

鼠梓木脂

戸モニヤニ

拾六文

ナカヘン

同

一タリヨン

同

右三色醤度脂テ解シ右トア食上唇

タルヒンティイ十

大文

一ツテワス

一行

ヨロウクスシリヤニタス 拾文

右三色ソ入煉堅ル 功能癌疽瘡

癰諸無名腫ニ貼之塊ラ和ケ

散若不散者引上膿ル腫物様

タルシ湿シ疼痛シ止瘡沉タル

シ引上ケテ膿巣上立妙膏也

オ一 同銘 スラケ

ヨリモシヘ子ナレキ 四十八

一テテキスアルテイ 同

一セイモーリイニ 同

右三色粉ニ熟湯入挽更鳥モニ

妙膏久時布ニテミ查去

アモニヤニ

同

拾六文

一ヲホ、ナーグン

同

一テレメニティイ十

此ニ文

一ズル

大四文

右五色シ強醋シ用煎解シ布トガタ
一ヲリヨリヨウロソ

大四文

一ヲリヨリイニ

同

一牛油

同

一ゲイルワス

六脅

右四色シ入煉合其後

一リイタルキリヨン

此ニ文

一ホウラーグス

二文

右參ニメ煉堅ル

功能右肩前

オ一同鉛 ハスラケ

六脅

一ヲモニヤミ

五文

一ヲホ、ナーコン

同

一サカヘン

同

一ヨウクスシリエナタリ 二文

百單月

一テレメニティイ十

此ニ文

右煉合使

功能右肩前

オノ一同銘 ハスラケ

ヨリヨヌラキテス

罕谷

ヨメカルハヌン

四女

ヨメホナーチス

同

ヨメサカヘン

同

ヨロウキ

同

セイヲ

玄

セイナテイナ

斤

右煉合使

功能右同前

オノ一同銘 ハスラケ

四十八女

ラテキスマルテイ

同

セイモリイニ

同

右粉ニメ

同

タリヨン代ゴルミ使

同

ヲホナーチス

同

ヨリヨリヨウウロ

玄

ヨリイタキリイニ

同

テレモテイナ

大女

一ホウラクス

ニエ

一ヘッキ

ナエ

一セイラニシイラノウブ

百半月

一アキワタクワマワーカ

丸玉

右煉合使 功能メリロウトノ能ニ同
故メリロウトナキ時代ニ使

オ一同鎔 ミスラテ

器目

一吉ハ油

同

一小麻仁粉

同

一小葵花

同

一椎脂

同

一リイ、允キリヨン

ニエ

一ホウラクス

ニエ

一ヘッキ

六十エ

一セイラ

ナエ

一ヲリヨリヲウロ

同

一ワーカヘテ

同

一テメシテイテ

同

右煉合使

ミスラテ

オ一同鎔 ミスラテ

ミスラテ

一セイセンリイニ

一行

一セイセニ子ナシイキ 同

一セイキスマルテイ 同

右抹水ヒケルミ入七月置テ煎

布ニニアヨシ査去

一ウイロク

栓五分

一メテヘ

同

一言ウクスシリエシタリ同

一阿膠

丸五

一ツリヨカモメリ

十五分

一ヨリヨレリヨウヨ

十分

一丸トカルノ油

行

一ワーカワテ

六分

右煉合使

功能右同前

オ一同鎚 ヘスラナ

一セイモシヘナシイキ

五分

一ラーテキスマルテイ

拾分

一ゼイモシリイニ

五分

一天黃

同

一萬殊沙花根

同

一安息香

同

一爵金

二分

右粉ニメ

一ホルトカルノ油。

半升

一黄蝶

同

一テノミテイナ

拾六文

右煉合布ニテコシ使右荷モ性
渴ノ膏薬也諸腫物蓋此ヲ
使テ良

一セイモニ子ケレイナ 四拾文

一セイモニリイニ 同

右ニ色抹メ水ヒタクニ入七日置
其後煎布ニテコシ查去

一ホリタルキリヨニアレイ拾文

一ハルス

匹文

一セイラニセイラ

匹文

一ドリヨカモナリ

見合

右煉様ハルスカモナリ

セイラ

可入煎シ解リイタルキリヨニア
粉ニメ入煉合其後ニ味ノ煎け
企ニ性ノ渴ニ諸腫物堅シ和ナ
膿ノ瘡症ノ腫物ニ良

一ホルトカルノ油

二百十八文

一コロハ

一小葵根

同

一小麻仁

同

右ノニ色粉ニテ右ノ糸レトカルノ油ニ
浸七日置煎泡立止時布ニテエ

シ查去

一金炉查

粉ニテ

百四糸

臺テセイラ

同

一ハルス

粉メ

百六晝晝

右ニ色入煉合ル 功能右肩前
但腫物シウセント思時此膏
茱シ木綿ニ廣伸テ其中程ニ
ミリヨンシラ塗テ腫物付ル一夜ノ
内ニ膿ニ成又初発ニ是シ付八十
腫モ八腫ハ散者也或道ツ走リ
腋股ナトニキツリ痛ニ良或胸ツカ
ヘ鷲リ堅硬成ニ付テ良

方ニ同鉛 テヤキニ

一合キヌシノ油

三行

一金炉查

一行半

右煉合使性ハ寒也

方ニ同鉛 テヤキロニ

一合キヌシノ油

三臺月

一金ノロカス

百二十日

小ヲホマクシ

同

一ナルハミ

同

同

一 テレヌンテイナ

大文

右煉合使桂、湯也。忍能前方同。

方ニヨニララストテヤキロニムス

テキスナルテイナヤセニ文

小庶

セイモシリイニ

同

本ニトタルコツラ

謹深所、有ラ使稍ソ吟テ中程皮ノ

シロハホウ

同

セイモシリイニ

同

一シリヨレリヨウロニ 同

一ツリヨコロウドスイ子 爾父

ナタリヨシヒツセイ 止女

一アラグソニホフスイ子 百九十六

一ヘニデグニスイトリ子 九十六

一ヲリヨロウリイ子 六十四

一トウリス 大女

一アリホロウヨン 十女

一テアニスヒヘニテス 大足

一ヨリヒイヨウロニタエヌミラ五十六

一吉ウリスマニレヒカアヤ 二撮

一ホウリスセナニテ 同

一ホウリススカアヌ 同

一ツナヒラテキスイノイ 同

一テメシテイ十 クハア子 同

一ステイテアクスリイシヌテイ廿

一ヒタルキリヨン 夏士女

一ビイ子ネ子ロウシ 章士女

一セイラルヒ 加減

右煉合使

一五ニラストダノヌルクウヨ

一ヌラーストカラサテイヤ 八十

一ヌラーストゲヒヨン 同

一サヒイ十

四女

一サンギイシダラゴウニス 一又四分

一ノリハメ

又四分

右ニ毛ノ膏薬シトロカシ水銀ヲ入
研食残ニ味シ粉ニメ入ル是ハ痘
瑞黄腫ノ類ニ木綿ニ伸テ腫メ
ル所シ卷シ黄疽ノ更ニ若水腫
張滿類ナラ先下シ用テ腫氣
ソ耗シ其後足杯ニ腫氣残有
也此膏藥ニテ卷テ置也則下
シ是ニ記ス

ラデイスメイホアヤシ一系

ゴツニカニバコメシワク 五女

若細抹メ早腹ニ一度ニ酒ニ用

半月内ニ水ソ大ニ下メ一身腫氣
シ減其後足ニ腫氣残化处右
ノ膏薬付ル右ノ下ニ服ミハ腫
疾故ニ又一服月末ニ四五日比用也
朔月ヨリ十五月迄此下シ不用月
ト水ト八同氣物成故ニ月ノ大ニ
成ニ隨テ水氣モ倍シ腫立物故
ニ元日以後廿四五日ノ間ニ用テ吉

ナ六ニラテストナロウト

一ツメテタクリロウト 四十八分

一ホロウリスアフセニテ 三冬

一ホロウリスニキヨラーソ 同

一ホロウリスカモメリ
一セイモニヘ子ナレイ千 同
一ホルア思ジロウリイ子 同
一テアデキスサルテイ 同
一ラヤテキスラウヘイ 二支五分
一ラアテキスイジテス 同
一ラアテキススセイナアテイ同
一カニヤレヌ子ヘイ 同
一セイモニヨウス 同
一セイモニアラビイ 同
一カルタモニ 同
一ヨメアモニヤコニ 同
一ヌメヘタレイ 五支
一セイハルチイ十 同
一ヒイコス 十五支
一レシイ子 八支
一セイハラチイ十 同
一セイラ 六支
一ヲリヨスヒセイ 六支
一ミリヨギラヤ子 加減
右煉合使
東六同銘
十本ニグウアブル筋八支粉六十八支
一ホウリスカモメリ 同
一杏ウリスヘ子ナレヘ 同
三支五分

右粉ニメ水ヒタ々ニ入煎水藏火時

研碎テ

トヤモニヤコニ

十六文

一タリヨン

五文

一ヒイクスセイカ

十二

右アモニヤコニタリヨン酒浸木
トヒタル時ヒイクス粉ニメ入籠火
テ煎布ニテコシ其汁ニ

煎布ニテコシ其汁ニ

一セイラニレイラ

四十八文

一テレミニテイ十

八文

一ホコペツテ

十六文

一シ、リヨニキヨラーヌ

十六文

一リヨスヒラセイ

同

右五色ソ合ノく練合初ノ研碎タ
ル三味入煉合其後

一ホロウリスリイニ

三文

一テアデキスサルディ

同

一アフセニテヨン

同

一イリヤウス

二文

一シイペロス

同

一テヌカ子イラ

同

一アメイシ

三文

一サギヨラース

三文

一ステラクスカヌメイタ

五六文

一フルス

十六文

一ナフラン

八分

一セイモナルティ

三分

十ヌテシワアブル

八分

右粉ニメ入煉堅ル此膏月菜分拿
リ先に腫物ニ吉氣腫瘍瘻瘻
乳硬乳岩其外塊有ニ良癧
瘤近此膏月菜付ルタニハ下地ニ
タラノスヨミクワリヨシ付テ其
上ニ是ヲ付ル癧瘻年ニ年モス
ギテ久ニ鉢シ薄伸ニ癧瘻程
ニ丸クシテ裏ニ水銀ヲ塗木綿
ニテ縫クリ又其上ニモ水銀シ
金瘻トニ押當テ其上ニ此膏

茶シ木綿ニ伸テ付木綿ニテ

卷置也

オ六同銘

一ホロウリスマメリロウト

止矣

一ホロウリスカモトリ

捺

一小葵根

同

一アルトミシイヤ

同

一イリヤス

同

一ヤニイジ

同

一カルタモニ

同

一テルタテイイ十

同

皮

栓

一ウイロク

同

一ナイルバス

同

一ヒイクス

六〇

一ナラーカ

罕文

一ヨリヨスグシイ子

互文

一牛油 順キニモ麻ニモ

加減

右煉合使但肉圭下杳可加

口傳有リ

オセララストラシイヨシヨ

一セイラ

罕文

一コホウ子

同

一ノキスナワレス

同

一コメヤモニヤニ

一コメヤルハヌン

同

一ニステキス

一メラヘ

同

一トウリス

一テルメニティイ十

同

一アセイテ

葡萄酒ノ醸成尤ラ育乎
ノ醸モ不苦

右アセイテヨニカルハシシ醸ミテ煮
解シテ使煉様大事有奥ニ記ス
一ナセラ同銘

一ゲトルワス

卉文

一ヨロウクスラリヨタアリス同

一カルハヌニ
大安

一アモニヤミ

同

一キルタシティイ十

同

一ニスティキス

同

一ハルス

同

一メテヘ

同

一アスン

五合

右カルハヌニアモニヤミニ色ヲ醣
ミテ煮解シテ布ミテコシテ
テルタシティハルスワヌニ色ツ
今テ煉合醣ノ氣晝迄煉テ後
サフラン乳香没薑三色
粉ミメ入煉合使是ハ牛足ノ
骨折タル時骨シ筋モミ合筋
シ引伸テ付ルソシキタルニモ付ル
内ノ惡血ヲ去痛シル

一オハニシララストテヤハル
一シリヨヒテス
三百月

一アシグゾニホフスイニヨ二百月
一レイナルキリヨン
三百月

右ニ色ノ油シ煎シ水三升ニ
玉子一枚テ不敢時少糟ノ抹ソ入
煉堅ルニ半分程減タル時
一ホトクヨウロニアルセニキ
右抹メ入煉堅使性ハ寒也諸ノ
愈膏藥也皮ソ生ス

十六八同銘

金 ヒイタス
ヒイタスルキリヨン

百臍

明ハルヨリノスト

十六女

一端トウノセリイシヤ

同

一端ワス

百五十日

シリヨシスホンス

五十女

右狩查シ粉ニテ醋ニテ水飛メ
干堅其株メ右ノ蠅油煎解シテ
狩查ラ入其後明丸鹿參丸

十六八同銘

二行半

金ノカスルイタクキリヨン

同

シリヨシスホンス

二夏十月

ハルコムスヘワテ

二夏十月

アルヨシメノストン

四十月

ダニウトルヨウロシアル

同

右ニ色ノ油シ煎ツムテ狩查シ
入煉堅冷テ後ニ色ノ株葉ヲ
入別而良方也或脣ニ狩查行
ナ油 玄油 黃蠅 名前 幸月桔
十六女 丹丸十六 生腦 杂煉合
使ト有也

十六九ニアラストテモスイフン

シリヨロサアロシ

六釐

セイラウバ

十六女

ナルリテロウヒン

六釐

一タイラレケラヌ

八文

一荷主
ホウルスアルメニヤ

同

一サキ父ラコウニエ

四文

右セイラ油煎トカニ残四味粉ニ
メ煉合ル是ハ打身ニ吉下地ニ
ヨリヨリサレロシシ全付テ其上ニ
付ルキ破タルニハ下地ニシ、リヨヒ
リヨシシホツリニ浸疵ニ付テ其上
ニ是シ付テ吉

卷之九 同鑑

サントロジカルカリ

十一

カウラ

二文

卷之二

一
半

セイモ

卷三

ホウル

同

右煉様同前

六十一

二九

二三

卷十

半竹

金ノロカス

同

ホウルス

卷后

右煉合使

五

十九 同銘

刻粉

一 白檀

一行

一 白蠟

半升

一 ホルトカル油

文

一小茄ノ實汁葉^{ミテ}見合入

右煉合^ル時テヤルニシ半升入吉

束拾エラストテ^ススイフニキヨウ

一 シリヨロサアロニ

半升

一 シリヨメルテマウルニ

同

一 フナイラテキスアルニ同

一 セイラニレイラ

廿四

一 ホウリヰイヌ

一撮

一 ホウリメルテロウルニ 同

一 ニヌテキス

五分

一 メヌ

四分

一 ナリヌ

同

一 リワタヒイリアフリイセニテ

一 リワタルヒイリアルカニテ同

一 ホウルスアルメニヤ 十六安

一 メイニイ

同

一 サキヘイシタラコウニス五分

一 レンスイビイニテ

二盲

一 アキソクウヤペセイ六十安

一 アキソクウヤシフ^シ同

右花ノ油樞ノ油黃蠟煎解シ

葵根汁葡萄酒入其後抹茱
ヲ入其後自烏油歸牛油之是
ハ余ニラストヨリ久
功能最丹毒ニ妙也

中十一ニラストバリシ子ルホウヌ

一ヨミイコロニヨン
十六本

一コメアモニヤコニ

同

一シ、リヨフルヘイ子
二本

一ヨリヨテレヌニテイナ
同

一ヨリヨスヒワセイ
同

右煉合使是ハ半足ニテモ何ク
三テモ筋結リ痛時羊皮床
皮杯ニ伸テキ也瘧尤ニモ良

此シキテソロくウコカシニテ良

中十二ニラストニヤホウウリヌ

一ヨリヨレスホニス
四十二本

一セイラアルニ
同

一フロニヘイシスニ

同

一ニステキス
五本

一カシフラ
右煉合使

中十二同鉛

一セイヲ
同

一唐土
同

一トシイヤ
同

五指

百目

一杏ニヘイシステ

同

一ヲリハスニ

同

一オラヘ

同

一タフノ油

十六文

一ホルトカルノ油

卅二文

右煉合使右ニ方俱ニ皮シ愈ス
熱ヨリ発物ニ吉

貰十三エシフラストデレジヨン

一ラヒスカラニナリス

拾文

一リワタルヒイルアコヘイ

卅二文

一ヌメラス

二文

一ニステキス

四文

一カシララ

ニ文

一唐五

五文

一銀トシイヤ

同

一セイラ

十五文

一テレメニティイ十

十文

一野牛油

八文

右煉合使是骨折タルシ継
堅ニリシ和ケ腫シ減入別而
功能多キ膏肓菜也性微寒
折傷打撲功疵ニモ良氣腫
瘻瘻結核ニ吉

貰十三同鎔メズテニテイヒニ傳

一アキソクワヤハルコム

六十日

一ヨリヨイヒン

百月、

一金ノロカス

地ニ安、

一白胆器

テヌ

一タイテニナラタメ

同

一ニステキス

同

一セイラ

石

右煉合使是愈菜也皮生
燒所ニ良

才十四ニラストカニテニヨ

一辰砂

一行

一ホルトヨルノ油

二行

一セイラ

半斤

一杏ニヘイシステ

才六

右煉合使是杏一愈菜也

才十五ニラストカラサテイヤ

一ホルホウ子

四十目

一野牛油

同

一テレメニティイ十

才六

一ニステキス

三文

一ヘルテ

才六

右煉合使性溫燥也金瘡

三吉打破打碎久處良瘡物ニ

モ吉

十六十五同鎚 是ハメスニレアルシス傳

一 卫セトウナノ油

八拾冬

一 ナイラノウブ

四十五冬

一 銅青 惣ノ色什程入

七冬

右煉合使金瘡或ハシキ違名參

十六卫ニラストヲボテント

白蠟 ナイルウス

半竹

一 金口ガス

四十月

藍 ナルホウ子

同.

一 ラヒスカラニナリス

十冬

一 ホルトカルノ油

一斤

一 ナホ、ナアクス

十五冬

一 アモニヤコニ

同.

一 白珊瑚珠

十五冬

一 赤珊瑚珠

同.

一 メラミ

同.

一 ナリヌ

同.

一 ナルテ

同.

一 ナイナイ

行

一 ホウラクス

十五冬

一 ロウクスラリユタリス同

癰六丸シテ拾粒用

市セニラクストロテ云

一ヨリヨレスホニス

半竹

一ツリヨイヒリヨン

四丁目

一合テワス

同

一テレヌンティイ十

同

一リイキルキリヨン

半竹

一カルハスン

百目

一アモニヤヨン

四丁目

一タリヨン

同

一カクヘン

五丁目

一シリハスン

同

一メラス

同

一白珊瑚珠

五丁目

一赤珊瑚珠

同

一ホル子ルカニラル

四丁目

一アンティイ子ヘラアル

拾合

一ユルクスルトス

同

一ラアヒスミカ子イスハス

同

右凍様大事有脚氣筋氣
吉奇身クジキタル所ハラニヨニ
ヨリ合付テ良

一市ハニラスストペウニ

一合テワス

半竹

種

風霧

脂

油

白

油

一コモリシ子無時ハニテキス
ナヌカ合

拾六

一ハルス

同

一ホワ子キ

同

一テルトシテイ十

拾五

一ツクチイフラシタユ

五合

右煉合頭ノ癪ニ良頭痛入時ハ
ニナキ動脈ノ處ニ付テ良

齊十九ニララストアルミ是ハルニ
ノ自作由

白蠶

行

松脂

ハルス

半

乳

ウイロク

大分

枚脛

ナトリムテルトシテイ十

罕目

駒

ナトリムニヨウカス

同

草薙

右煉合使功癪ニオニ吉燒酒

ニテ和ケテ付テ良此膏茱ニテ

何様ノ療治セ無不成ム

齊十九同鉛

一セイモウウリイ子

合程

一セイモリイニ

互文

一セイモニヘ子イデヒ

同

一ウイロク

同

一メラヘ

同

一ナリヨカモメ

五文

一ナリヨカモメ

同

一ナリヨカモメ

同

一 テレヌニテイナ 行

一 カウクスラリニアリナ及し 行

一 ケイルワス、

行

右煉合使

東十九同銘

一 セイモガツヘ

行

一 セイモガツヘ

行

一 ナルトヌニル

行

一 フリヨルトカル

行

一 ウイロク

行

一 メテヘ

行

一 セヌメ

行

一 カ子イラ

行

一 ホウチク

同

一 セリイニヤ

同

右煉合使 氣腫瘰癧塊ノ
和ケ散ス一切ノ無名ノ毒腫無熱
無痛塊有ニ良

東九ニラストアルノウトテキセニ

一 ミリヨレスホンス

行半

一 テレヌニテイナ

行半

一 ケイルワス、

行半

一 フラントロウト

行半

一セリニシヤ

四十六年

一ラリヨルテ男ノルン

十六年

一ガクスン

十六年

一カルヌ

同

一サフラン

同

一ウイロク

同

一メラミ

同

一カシララ

同

一ヒトドリヨウロ

同

一アリミストン

同

一白蜜

十六年

右煉合使功能癰疽疔瘡氣
腫風毒諸ノ毒腫難愈物ヲ
愈立効

中止ニキニタハセリコニ

百九十六

一白蠟

百月

一タルス

八十日

一タルス

八十日

右煉合使癌疽疔瘡陰陽虛

實俱ニ下蒸其上

ニエニラストテヤキシラ木綿

ニ伸テ傳ル其上ヲ本綿ニテ能
今卷テ置也界ク膿口開事
安シ口開後火ノモニヤニ更シ塗テ
指入膿血ヲ吸拔盡シテ愈肉シ
吸上ル妙法ノ矣

才七二又方

琥

セイ入

ヘツキ

ハルス

ホルトカルノ油

右煉合功能同前

加須波留傳

瓦

エイラ

コルサク子

ホルトカルノ油

右煉合功能同前

才七一又方

阿留豐源傳

クリコレスホンス

自琥

瓦テワス

キシヘツキ

丸ラム

メラム

アルホウシ

アルホウシ

同

十文

同

半斤

行

同

行

同

行

半斤

行

瓦

エイラ

コルサク子

ホルトカルノ油

右煉合功能同前

才七一又方

阿留豐源傳

クリコレスホンス

自琥

瓦テワス

キシヘツキ

丸ラム

メラム

アルホウシ

アルホウシ

松脂

オセニヨンクニシタテキスティフニ

一テシダシテイ十

六十月

一玉子黄

四ツ

一ガルマラ

四本

一タイラシテラタ

同

一ヌテキス

同

右テヒシテイ十玉子黄入鏡更残
三毛粉ニ入合釜瘡腫物肉ノ先初

ヨリ切疵付テ吉落馬打車手破

ルホリ浸付其上ニテコノノ府舌

ナニニ又方

九十六

一テラシテイ十

七本

一ヨリヨサーロニ

同

一ヌキス

二本

一ヨリハヌン

同

一玉子黄

二本

一蓋也ウ合糠布テ濃醸後玉子

一テルメシテイ十

七本

一玉子黄

二本

一右ニ毛更合テ

十本

松脂

一ホウ子キ

同

一蓋也

ヨリヨミニヨウカス

同

一蓋也

一メラヘ

六本

ひ鍋油

一ヨイヒリヨン

同

一蓋也

一メラヘ

六本

右史合使火ミテ不煉ト 金瘡
初ヨリ付ル膿シ咬テ上ル筋骨切

久吉腫物ノ愈肉之上ニ吉
方セニ又方

一卷をテイナ

一デレイゲイルハンアル三分

右ニ越後守

一九、リヨウ四、ウサ
四月

一コロウクスシリヤンタリス五、

右二ノ砾合リ

一 テルヌンティイナ
ヌカ

一ニステキス

一玉子黃

白蜜

一
セイラ

右煉合使 功能同前

赤也ニサシテ

一
テ
ル
メ
シ
テ
イ
十

一
人
炉
鑑
錄

葉蝶
ヒメテ

十六

一
胆九

三
四

ラ・リヨカモナリ

オサエ車内

同

右煉合使右蠅油テレタニテイ
煎解シ銅青胆丸抹シ食後
アルワイヤメラヘ又醋ニテ研解シ
置テ入更合功能一切ノ腫物口
眼テ後メイ手ニ塗テ指入膿
血ヲ能吮取腐肉シ流色惡ヲ
直ス肌シ生ス若惡肉去氣ル時
ハレシヒタルシ加テ指入膿シ去
テ迹ニ甘八飴シ生ス霜燒寒燒
ニ良ト倉芋ニ甚良

卷之三

丘
安

卷之三

一ツホ、ナーグス

同

一
ヤルハニ

右五色醤三丁研解シ温テ

1

一 ラ、リヨレスホ

四

木脂

右四色シ先煎解シ右ノ六味ジ入

泡立止迄煎々冷シテ

一ヘルア

五文

一アヌストロナリヤ

同

右ニ色粉ニ入煉合し色恩ハ醃
ヲ女令其ニテモ色恩ハルテシ倍
入ヨ不苦功能右同前

十六三同銘

一デルメニテイ十

拾四文

一白蠅

同

一アモニヤヨン

四文

一シホ、ナアクス

二文

一アルホウシ

拾四文

一ミステキス

四文

一メラヘ

同

一カルハヌン

同

一タリヨン

六文

右九味ニ醃シ五食入浸廿四五晩置

其後火ノ上ニテ煎解シ

アセトウナノ油シ拾女入煉合次ニ

一ヘルテ

ニ文

一アリストロウギヤロシクア同

一リイタルギリヨン

八文

右ニ色粉ニ入煉合功能尤一
疗吉月ノ廻ニ出タル瘡ニ膏

内ニ初出来タル時ハクノ綿ヲ

ニ子リ其ナキニ付テ目ニ指

鼻茸

或ハ鼻内ノ瘡ニ吉齒ノ竊ニテ

三テ吉

東北三同銘

カスハル傳

一ホルトカル油

半升

一テルメニテイ十

十四文

一ヨルホウニヤ

十四文

アモニヤン

同

一セイラ

同

リイタルキリヨシ

九文

アリスドロデイヤ

六文

一メラヘ

同

一ツリハヌニ

同

一ヒットルヨウロ

同

一醤

同

右凍様口傳有之功能右肩前
東北三同銘

一アルホウシ

拾五文

一クニロク

三文

一ワス

大文

一ラリハヌニ

同

一メラヘ

同

一麻角霜

三合

一酢

同

一麻角油

同

一 ハツトルヲワロ

十六

一 ヘルテ

六十六

右煉

赤丸四キシニシタエテブチャヨミ

一 ホウ子キ

半斤

一 スハースグルウ

半斤

一 スタルマアスイン

半斤

一 アルメン

丸文

右一度入煉合色赤成迄煉
功能一切之瘡腫古疵腐多時
テ惡肉シ去之癌疽腐深時燒
酒ヲ温テ此菜シ入カキ更水寧
以テ洗之或專瘡ノ類ニ付テ吉

赤丸四同銘

一 自齧

一斤

一 スタルマアスイン

半斤

一 ヘルテ

半斤

右煉合使

赤丸四同銘

一 ホウノク

五拾貫

一 スハースグルウ

丸文

一 ハツトルヨウリヨリコニカセ四月

六十肩

一 アルメン

六十肩

右煉使

六十肩

一 アセイテ葡萄酒ノ醸

日本醸

六拾貫

一 ホウノク

五拾貫

一 スハースグルウ

丸文

一 ハツトルヨウリヨリコニカセ四月

六十肩

右煉使

六十肩

中高同鎔

一ホウ子キ

一アスイン

一ヘルテ

一アルミン

一右煉使

才ハ五サニクミタテアルテイヤ

一鴈ノ油

一大ノ油

一里鴨ノ油

一野狐ノ油

一筒香油

一野菊ノ油

一タブノ油

一蚯蚓ノ油

一スガヘノ油

一石ノ油

一セイラ

一テレヌティイ十

右煉合使是火温ニ肉シトロノ瘦

テ筋結タル處ニ塗付テ其上ニ

シシ吉シヨメリロウト杯シ付テ吉

才ハ五同鎔

一小麻仁

一小葵根

百九十二文

百四月

七拾月

丑十月

十余

七文

同

同

同

同

半竹
十五文

之 胡蘿蔔

同

右三毫粉ニメ熱湯六百匁浸攬
文鳥モ千ノ如本タル時布ニテ

ヨニ査去

一 ホルトカルノ油

三百四十文

蔓 セイラ

九十六文

松盤 テレメシテイ十

十六文

釐 ホウ子

四十八文

右テレミシイナユルホウ子ホルトカル
油煎トカシテ右ノ湯トツ合セイ
ラシ入凍合使是肉不落シテ
筋痛吉

十六五同铭

少
糸
三
一
半
半

糸
糸
糸
糸
糸
糸

ラルトロハシルハ

斤

セイモニ子セイテ

半升

セイモリイニ

半升

少
糸

シリヨレスホンス

二升

右トツニ煎水氣去テ

半升

皇 ナイルワス

半升

釐 ハルス

拾文

釐 ハルス

半升

右四毫入凍合レ

功能筋氣

功

能

筋

氣

之

胡蘿蔔

脚氣或ノジキタル處ニ吉
不伸所ニ吉 寒ヨリ発スルニ吉

寒、冬ニ吉

赤丸六サシツミタマラフニヨンララヒ

一ヲリヨロサーロシ

百十女

一ヘツテワス

半竹

一セルイシヤ

二女

一ガニララ

二女

右煉合使性ハ寒痛シ止腫シ
減熱^ヲ醒ス草瘡裸疫ニ喜腫
物癥廻^シ府ハ惡血シ押散^テ吉

赤丸六同銘

九十六女

一セイラヤルビ

十四女

トウニイシヤ

四十八女

一カニララ

二女

右煉合使

赤丸六同銘

五十女

一ヲリヨロサーロシ

六十女

一セルイシヤ

七女

一ヘツテワス

七女

一ヘツテハシテイアヘル

三十六

一カニララ花水^ヲ解ス

十女

右蠅油煎解シ唐土^シ株久入空
冷テ玉子ノ白身^ヲ入其後樟腦
入功能熟生ノ病ニ吉

石固能

青セセサシクニミアト色、
ハルムスツワテ
一
一又モビ
一
一一種葱白
一
一ソウト
一
一マウズノイ子キ止女
一
一ヨリヨロウナ
一
一ザリヨカシラ
一
一シリヨアメント 同
一
一ケイルワス
一
右煉合使是燒迹主龜医
療治仕損腐多時付テ吉
青十七同銘
一
一ヨリヨロ
一
一カテワス
一
一フリヨリイ子
一
左煎解テ
一
一ラヒスカラミナリス 止二女
一
一レイナルキリヨン 七四女
一
一タイラシケク 卅二女
一
一カララ 竜臍ナクニ入四女
右四色粉ニメ入煉合侵陽火
傷損言一七月付テ其後
テヤホニホリラ傳ヨ鉄鮑茶ニテ
燒タルニ猶吉
青七八井ニシメニモラトシ

一 右 薦 岩 刻アカ 一斤

一 フルコスヘツテ

一斤

右ニ色研合臺入熱灰ノ上置
七八月後ニホリ精去又別貯
刻一斤右ノ油入六七月右ノ置
シホリ精去又別ノ刻貯岩一斤
右ノ油入右ノ置其後ニホリ
糟去テ其油

一 薫種 林メ

四十目

一 玉子油

拾文

一 (乳香)イロク焼酒ミテ煎解メヒキ

同

白ニ ハツテロス

右凍合使功能寒痛霜痛
アカ切芋ニ吉冷ヨリ発病症三行

ニモ吉

オナハ九キシソニメロナトミ
イタバ油

一 フルコスヘツテ

一斤

右ヲニ漬置テ十日月ニ乾

夜熟灰ノ上置其後能之
研合使 熟症ノ初發ニ付
痛ヲ止マテ抑散頭痛ニモ奢
テ良熟有テ心腹痛ニモ付テ良
才セハ同鎌

一 アキソクワヤホルセイ 七分
右煎解シ

一赤琰花

半升、

右花ヲミテ入ヒトロノ德利
テ入ロラ封メ五十日程置テ布ニ
テヨシ査去 朱砂粉メ又入更合
置_ニ上氣シテ面ニ瘡生ニ塗吉
身ニ小瘡出タルニハ下地輕粉シ
金其上ニ是シ塗付テ吉

半升共ソシヌタニキスナリ

一シリト只ハニルハ

八升

一カモメリ

四升

一アルトミシイヤノ糸

八十目

一菖葱白

半升

右水ニテ粘ノ如ニ剪解シ

半升

一南蛮柿

半升

一コウクスラリユタリ十枚

右一度入火シ靜ニメ煉合令メ

サフランシ粉ニメ入更合使

功能癰疽疔其外一切腫物

初癰ニ付テ痛シ止腫シ救乳

風毒ニ良。

半升一センニシタマアルテカシララト半升

半升一センニシタマアルテカシララト半升

一 サンクニシタヌウテルト 同

一 サンクニタロサード 同

一 クイギスルアル

十六

一 スルアル

四月

右ワニ研合使 功能諸ノ草
瘡疔癰 吉楊梅瘡 天疱瘡
六忌

青丸ニサンクニタヌケスドン

一 サンクニタハシリコ 四月

一 サンクニタアホストロウシ 同

一 サンクニタデキスティブン十文

一 サンクニタキヤコ 同

右ワニ研合使 功能諸ノ腐物唇

瘡等ニ甚吉膿血ソ吼接腐肉ソ走

青丸ニサンクニタヌウテルト

リイタルキリヨン

八月

一 シリヨドーロ

八十日

一 スメルコアスイシ

百七十

右金ノカス唐ノ土粉ニメ有リ
リヨドサロニシ入研立醗シ半時
程研合ワシラシニシ入研合使
功能熟性、腫物廻付腫物
大半ニ不腐抑茶吉下舟瘡吉

便毒抑ニ使

青丸三同鎔

一銀口カス

行八、

一シヨリイシヤ

世女

一カンカラ

ニ女

右抹メ醋三日漫置テ醋姜テ
ホルトカル油又石臼杵ミ研合ル

赤丸三同鉛

一ホルトカル油

百七枚

一アセイ十

四十枚

右シ能吏合

四十枚

一セリイシヤ

四十枚

一リイタルキリヨン

四十枚

右ニ色粉ニメ研合使是モ功能

同前赤草燃草走草火瘡

アゼボ寺吉

廿二枚

一ハラテハス

六十枚

一シリヨロサーロ

同

一ナイルワス

十二枚

右囂煉合使是ビ、又カ切吉

オホ立ヰサシクニシタホツホウリヨン

一ホウリバ、バーブラスセニ女

一ホウリユスクヤー、ト

同

一ホウリセニローハ

同

同

同

同

同

同

一ホウリカツヘテ子レス 同

一ホウリヒラウララ 同

一ハルコシスワテ

匹六分

右ノ草ノ葉皆々株メ右ノハムス
ヘテ入煉合

一ホウリホツホウリヨ 百七分

一ワートロロウナ 同

右ホツホウリヨシノ葉ソ株メ花水
入微火ニテ能煉布ニテヨシ糟ソ
去此水シ右ノ煉タニ茶ニ入更合ル
性ハ寒ニ走草 燃草火瘡湯火
傷ニ吉テヘシスイフニ無之時代茶
ニ使テ吉

十六世五 同鉛

一チツコロウロニホツコイ 三百十六

一アラクソニホソスイヨ ニ夏十六

右ニ色ツワニ漬置テ

一ロババルメー子

二撮

一ヨウステセヤーメ 同

一ラツトウカ

一ミタラコウラ

一ヘハラヘス子エ 同

一セモロヒバニウル

四撮

一ヘハラヒリイナイ子ヘ 同

一ゼニテアロドウビイ 同

一ヘビヨラウロシ

同ヘ、

右煉合時葡萄酒カクテ吉
オモツサニタマウエラテヨシル自作

一ホルトカルノ油

五十目

一ラリヨカララフス

同

一大楓子油

五分

一ウラツテワス

五分

一シヨリイシヤ

半升

一カニフル

半升

一ヌコス

半升

一ホルトカルノ油

端午月

一化ゴムスヘラテ

十分

一ラリヨカララフス

同

一ナイルワス

五分

一ミニイヨ

半升

一サンキペイシメラゴウニス同

五分

一ゲイエル卫ヘル

五分

一ホルトカルノ油

半升

一ジラットヨン

同

一ウラツテワス

加減
半升

一ゼルイシヤ

一ニキレアルヒ

ナホ、

一フロヘイラステ

同

右煉合使・

ホル九ヰシクニシメラ、リヨ白ノツ

一ケイルワス

六十月

一ホルトカルノ油

一斤

一テレドシティイ十

大矢

一コルホウニヤ

大矢

一ニヌテキス

大矢

一コラクスシリユンタリセニ

同

右煉合使性ハ過温シ拂能散

手身ノシキタルニ甚吉

ホ四十ヰシクニシタラワヤアメ

大矢

一アヒヨ水ミ煮解

大矢

一セイモニスグヤアメ

大矢

一ユルトセスニラコウラ同

同

右三色粉ニメアヒシ水ニテ剪解
粉菜シ入煉合使功能腫癰底

膿テ厚皮有テ針スル事難成
時此菜シ次付一時程置テ此菜

シ除テ其處シ針スルニ痛不覺
切タキニニ切也此菜付ルニ甚痛

物タク付不置腐過拘シ

青四十一フル子ルカナル

一槍耳肌

大

一ホルトカル油

同

一ミリヨカララフス

中

一鹿尾粉

同

一龍腦

文

右ニ色イ油ニウツキノ耳肌シ又煎
ウツキ焦火ル時布ニテコニ查考

鹿尾粉シ入更合冷メ龍腦ソ
又合壺ニ入口シ封メ日程置
テ疵ニ使宴疵ニオ一吉

青四十二サクモタマニカルナアデ

一ユルホウ子

十文

一ウイロク

九文

一メラ

同

一ワス

同

一アルメン

同

一ホウキク

同

一テルメシティイナ

同

一ホルドカル油

見食入

右凍合諸腫物愈膏茱萸也
虛症ノ腫物ニ甚吉能肉シ上テ
心能愈ス

青平三井ラクニタユカリヨウニイ

一アホウシ

二千

一カリヨウフード

九文

一アホウシ

二千

一カリヨウフード

九文

一コルテカリヨレモイ十六矣、

一カ子イラ

同

一ケイルワス、

一シリヨレヌシス

見合

一シリヨカラフス

十六矣

右煉合使

十六四時ニクミタマカルアルシヒ

一カシフル

一カシフル

一セリイシヤ

一セリイロク

一ハムスワテ

一カミイサ

右象肉油煎布ニテヨシ唐ノ玉

シ入煉合冷シテ兩脳シ入ガニイ

ナホツリ剉テ入ルセ四時

文方

一カシフル

一カシフル

一セルイシヤ

一ハムスワテ

一シリヨメシス

一アルホウシ

右煉合使セ四時

文方

累

同

同

五

十六矣

見食入

見合入

一 ハヌミス

一 素

一 カンアル

一 同

一 軽粉

一 同

一 朱

一 同

一 セルイヤ

一 十文

一 赤螺

一 同

一 シリヨウサ

一 大安

一 テルメニティイナ

一 大安

右煉合使十二時

同

青四十五キシクユシタハストロ

四分

ホウ子キ

同

ニキレアルヒ

半升

ハストロ

大安

青木葉

大安

ウイロク

大安

ウテワス

大安

右煉合使癌疽瘻去テ後
アホストロウルニ ハシリヨニ

テキステイラン杯シ付テ痛有
ハ此ツ平メイチニ金テ付ル痛
ヲ止テ膿ヲ吸肉ソ上元妙方

文方

ホウ子イハストロ

四分

ホウシイハストロ

同

四十安

一 シリヨロウイニ
一 ハキ
一 ハキ
十六文、
四十六文

一 ラリヨニキシアルヘ
一 ウストルニテルフラコト 十文
一 ミリヨホルトカル
一 セイラ
八文

右煉合使

才四十六サツニタスカニウサ

一 薤若青葉

一 ホウリニハ

一 ホウリユエトド

一 ホウリニクリ

一 五竜草葉

一 金銀花 各半分

一 リヨホルトカル

一 シリヨカラワフス

一 アラソニホツネニヨ各半分

右煎水氣無是時布ニテエニ

查去蛹ソサ加テ煉合使

諸ノ痛ソ和テ腫ソ減ス

才四十七サクニタウエニシテ

一 アルホウレ

一 フリヨカラワフス

四十六文

一 ハイロク

一 ハイロク

同

八文

一又足メイヒ十六文

右煉合冷テ玉子ノ煎ニテ程充
癌疽虛シ愈因上薰時平ノキ
二浸シテ付ル

赤四十八萬應無三膏ニヨウト号

一參 當歸 玄參 肉桂

黃芩 山梔子 川芎 木鼈

黃連 大黃 沉香 地黃

白芷 木香 醒金 芳菜

右各五分 青木葉五十枚

右刻香油一升浸脊五箇三秋七

冬十其後煎俟茶焦用布瀝清查去黃丹一斤入再煎作黑也

爲度俟冷乳香沒藥茶兜茶

血竭輕粉各五分爲極末攪勻

“阿蘭陀外科書卷之下目錄

一 ロウナノ油取様并能

二 ロサーロシノ油

三 カモメリノ油

四 アルテイイヤノ油

五 シクティイヤノ油

六 イヒリコシンノ油

七 ララスノ油

八 レリヨウロシノ油

九 サンボウシノ油

十 ナニニニノ油

十一

アフモニチ油

十二

アニイシノ油

十三

ヘグリノ油

十四

ラヘントロ油

十五

スカーナ油

十六

ヨウケイノ油

十七

テルミティナ油

十八

アルトリ油

十九

イテレ油

二十

カンフル油

二十一

スクシイ子油

二十二

アランニヤウロ油

二十三

セイラノ油

二十四

マルテロウレン油

二十五

フクリイ子ノ油

二十六

ホウホウリヨン油

二十七

セ子イフル油

二十八

ネンフル油

二十九

ホウスノ油

三〇

ダアヌ油

廿三

ホントヘツチノ油

廿四

ヲウラノ油

廿五

ルイトノ油

廿六

ホシヘイノ油

廿七

マルテシラヒシイテレ油

廿八

ヒットリヨウロシノ油

廿九

ソルフラノ油

三十

スルフルノ油

三十一

セントヘイ油

三十二

ロウフエイヨウロニア油

三十三

ハサモ 指標并能

三十四

ムスラテニヌスノ油

三十五

ラトヨシノ油

三十六

ヒイテノ油

三十七

モントウニラ油

三十八

シケユイトリ油

三十九

アルトミニヤ油

四十

メリヨウテノ油

四十一

イリヤウスノ油

四十二

アメンドノ油

四十三

ワトロサヤ木取様

五十五

ワードロビニア

五十六

アシウニイテシウルミテリヨリ

五十七

カ子イラ酒方

五十八

ヨ子ヘ酒方

五十九

如意金黃散

六十

五毫草散

六十一

猪蹄湯

六十二

雄黃珍珠散

六十三

天花白芷散

六十四

落馬療治妙藥

六十五

神仙解毒丸

六十六

類聖散

六十七

追毒散

六十八

疔瘡拔毒

一オモリヨロナード
日本自茨花ノ油也取様右同前

四能大抵右同前

一オモリヨロナード
野菊ノ花ノ油也取様口ウナ同前功

能冷タル處塗付ル筋痛ニ良風温ノ
腫シ消ニ小瘡シ治否テニ便ソ通ス
其外無名ノ痛ニ良

一オモリヨロナード
小葵ノ花ノ油也取様口ウナ同前功

能筋氣中風ニ塗テ吉他菜ト加味

シテ付ヨ

一オモリヨロナード
女郎花ノ油也取様口ウナ同前功

能風シ去冷タル所シ温ル筋シ伸ルヒ
リコシノ油ノ能同前ニ便テ吉

一オモリヨロナード
夏、土用、花、因テ一名土用十兵云 薙草ノ花ノ油也一名土用草俱云

油取様口ウナ同前功能走一症三吉筋
根丸ニ吉腰脚牛足無名ノ痛吉耳

内ノ痛ニ温テ耳ヲラニ入ル打身

三テ暖痛ニ酒入テ透蓋筋引ル吉

一キセシリヨヒヨウラノ寒性

駒引草ノ花ノ油也取様ゾウナ同前

即能熟症ノ病ニ吉熟メ亦身ニ全
テ良舟毒良ウエテ參タサ代紫白ニテアリ

東武ノ俗スミレソト云フ庭
ウエテタタサ代紫白ニテアリ

支八シリヨリヨウミ 温性

痛シ和テ筋シ伸殊ニ女人ニ甚吉ソ
難産ノ時温テ小腹ニ毛産門ニ毛全
付ナセヨ産前十四五日前ヨリ此油シ
小腹陰門ノ廻ニ温テ又ラセテ吉難
産スル更無是

一九三〇年六月

慢性

山燈心花、油也取様口ウサ回前功
能奇身ニ金付テ吉酒ニ入呑セテ
モ吉胃虛シテ顔色思ニ咎ニ吉
口中苦味有時ニテシテノ油シ加テ用
テ吉メシテノ油十キ時ハアフセシテノ
曲ラロテ用テ更

薄荷草ノ油也取様葉シ刻研テ
オトコヨメシテ 微油性

數由性

封。日夜熱灰，上。百日程。

經之後布ニテシボリサム且去使
功能氣乱タル時又疣用產後ニ甚
吉不食シ胸ニツカヘ火化時酒ニテ用吉

トガトミヨリミアフセニテ

温性

此草蓬ニ似リ阿蘭陀人持渡嗟苦
辛シ油取様メシテ同前蟲下シ

如此積蟲腹中ニ有ニテ患者此
油ツ呑セテ吉寸白ノ禹ニハ此油三密
シ文テ呑スレハ彼禹咩シ吉
受テ食シ則禹消也腫物金瘡毒
蜜倉舟勿宋持右ノ草シホテ洗テ
ヒリコシノ油或曰朝露之内
取花添塗生物、溲漫长春
え赤花之茨花ナ取一ツ入直也

トノ書ノ行ナリノ書

リ、有日

テ有者十五日程經ニテ至ニテ見
此年負八疵不病死人、身不腐
シテ有タリ其年負共ハシ此草ヲ
以テ療治凡ニ一人奄誤愈タリ

經之後布ニテシバリ。查去使
功能氣乱タル時々疣用。產後ニ甚
吉不食。胸ニツカタル時酒ニ用。吉

十六、ヨリミアフセニテ 温性

此草蓬ニ似リ。阿蘭陀人持渡。味苦
辛シ油取様。シテ同前蟲下ニ

如此積蟲腹中ニ有テ患者此
油ツ呑セテ吉寸白ノ虫ニハ此油三
シ文ニ呑スレハ彼虫并シ喜テ
受テ食シ則虫消也。腫核金瘡毒
唐瘡府肉深時右ノ草シ煎テ洗テ
吉惣而脾胃ノ良茶。故ニ毎日酒
入用テ良。

此草良茶トエ事十五年以來
知タト也。其子細八軍有テ牛負
死人數多有是此草内ニ倒卧
テ有者ノ十五日程經テ至テ見
此牛負ハ癥不痛死人ノ身不腐
シテ有タリ。其牛負共シ此草ヲ
以テ療治スルニ二人全愈誤愈タリ

其時ヨリ此草シ用キテ是ニイタリヤ
玄國ノ河海ノ邊ニ多有是トナリ

一束十二 ナリヨアニイシ 熟性

大茴香ノ油也 取様茴香粉ミヘ給文

ニアセトウナノ油四合程入小キランヒキニ
テ煎取ニ壺ニ入置ハ油ハ下ニ沉也浮
ル水ハ捨ルニ功能腹中強リ腹鳴時
酒三丁女家用積聚ニモ用様同
前風引タル時亦家用腹中ニ風
有時雞ノエ汁ニテ用或ハ湯ニテ
モ用疫出ルニモ小便結タルニモ湯ニ
アニイニヨリモ弱ニ

子用ル

一束十三 ナリヨヘニクリ 温性

小茴香油也 取様右同前ニ但葉

アニトノ油也 取様右同前ニ但葉

ヲ油ニ取時ハメテ同前切能疵ノ
痛ヲ止ル姿タル所ニ良中風筋氣
ニ吉或此草ノ葉汁ニ首脳ノ葉ノ
汁椰子ノ油三色煉合テ便

一束十五 ソリヨムスカニ便 熟性

肉豆蔻油也肉豆蔻粉ニメナニ
水拾丘ミラニヒキニテ煎取ニ油ハ
上ニ浮也煎タル水モ腹中下ノ時用
考書併油桂ニ強ハ無是也功能腹
下ノ時淡ノ丸ノ齋瀆汁ニ此酒四
五滴入テ用テ此ル右ノ潰物無是時
分セイタニ更ニ用ル息短セニキ歎有
時古ノ上ニ置自然ニ呑入ル氣シ魂
遠走テ息セテニモ用ル痰ニモ吉
夜寢入カタキ時温酒ニテ用テ吉不
食ニモ酒ニテ用腹痛ニモ酒ニテ用
頭痛ニモ心痛ニモ用テ吉
方十六ヲリヨカリヨウフクレイ 熟性
丁子ソ油也取様粉ニメ肉豆蔻同蜀
功能筋氣脚氣吉大熟油效化
茱ト合テ使ヘシ中風毛耳不聞時
苦アメト油ニ又此油吉文文含溫
テ耳入テ良酒ト少穴入テ用火篋
多篋トニ食齒付テ吉
一方十七ソリヨテルノンテイ十 熟性
末一麻茶也切疵筋切火ニ專使
虫喰痛ニ付ヨクライメナニ時火綿

下几時咳ノ丸ノ蜜漬ノ汁ニ此酒四
五滴入テ用テ止ル右ノ漬物無是時
ハセイタニ更テ用ル息短セニキ嗽有
時古ノ上ニ置自然ニ呑入氣シ強
遠走テ息セニクニモ用ル痰ニ七吉
夜寢入カタキ時温酒ニテ用テ吉不
食ニモ酒ニテ用腹痛ニモ酒ニテ用
頭痛ニモ心痛ニモ用テ吉

一才十六ツリヨカリヨウフレイ 熟性
丁子ソ油也取様粉ニメ肉豆蔻同前
功能筋氣脚氣吉大熟油效徳
茱ト合テ使ヘシ中風モ耳不聞時
若アヒト油三五升油去文更合酒
テ耳入テ良酒ト少穴入テ用之
シ益トシ食齒付テ吉

一方十七シ・リコテルスンテイ十 熟性
オ一麻茶也切疵筋切火ニ專便毒
虫食痛付ヨクイメキ火ノ時ハ綿

浸疵口ニ付ヨ其上ヨリ燒金シ當テ
ヨ油内ミシミ入折込タル杵出ル物也手足
筋伸屈不成時此油ニ蘇菊油
力塙草ノ油加テ付テ吉筋切難キ放
時患廻塗付テ疵ミテヘスイフ
付テ吉脚氣ニモ塗テ吉打身愈
シ麻病六酒入丸死用テ吉冗深傷
ニ水突ミテ内入レ、愈肉シ上也蛇外
色々ニ使也

一方丈ハヨリヨアアルト

熱性

土ノ油也アヤシムトニ國ノ山川ノ流水ノ上ヲ
淳テ流シ汲取テ煎シ水氣シ去テ使
ト也日本ニモ越後國信濃國ニ有
是也、功能ハ中風脚氣筋氣甚者
冷ナル所シ温ル女人小腹強時付テ吉
十九ツ、リヨヘイテし

熱性

石ノ油也日本ニテ、糸前小屋ノ瀬ト
云處ニ石有其所、里人是ソニ薪ニ
燒也甚臭牛油出ル物也此石シ碎テ
ホルトガルノ油ニ浸テシニキニテ煎取
功能土ノ油同前但キ自身ニ甚良媒
性成故ニ温シ極ニ

一束ナツリヨカシフル 熟性

龍腦ノ油也碎テホルトカルノ油ニ浸器
ノハシ封メ月夜熱灰ノ上ニ置テ月
程經テ使也 功能打鼻切疵ニ吉
毒虫食タルニ吉思血ヲ去ル小瘡患瘡
ニ良

一束ナツリヨスクリイ子 熟性
琥珀ノ油也琥珀粉ニメ百日ニ水百
カ捨同入ラシキニテ煎取ト也

功能心悸ニ酒ニテ二滴用腹中痛
美酒ニテ用長血止氣時八湯ニテ

用癩癪ニモ湯石淋病氣ニ首若
煎其汁ニテ用芥ノ煎汁ニテモ用
頭痛ニ頭重時八鼻内ニ塗テ吉又
カニニミセ塗テ吉鼻血出ルニ元鼻ニ
塗テ吉產後ニ血外顏色赤時次
呑セ鼻下ニ塗テ吉

一束ナツリヨアランシヤウリ 温性
蜜桂皮ノ油也取桂皮シ刮ニ七日程
水ニ浸腐シラシキニテ煎取也

功能冷火所塗付テ吉胃風
有テ患ニ筒香ノ油ニ加テ用テ吉

體三モ用テ良

一オニミシキリヨセイラ 平性

蜂蠍ノ油也取様蠍シナラヤト煮三
ホルトカルノ油シ入文合布ニテニ使
功能凡シ生強堅スル也筋氣ニテ腫
痛ニ吉不仁所ニ塗テ吉卒ニテ
ラ筋ニキツルニ吉

一オニ四ヲリヨメルテロウルニ過性
榧ノ實ノ油也取様皮シ去粉ノ
蒸メシメ出八月本胡麻油取同
聖能全瘡腫物ノ肉シニ思特

リヒリヨンノ油ト寺令ニ合温テ付テ
吉末一疵シ能治ス但古疵古腫物
熟タルニテモ取也

一オニ五シリヨラウリイ子温燥性
冬ノ油葉ノ若目立ニテモ又ハ實ノ
熟タルニテモ取也

功能ハ身内何クニテモ打クボメ久處
ニ塗付ハ滿テ平ニ成也高ク腫上リ
冬ノ六鉢ノ油三分一加テ付テ吉鳥
殊魚丘諸ノ毒ニ所中タルニ付テ
兼食胸ニツカヘテ吐スに時此油温

水落ニ付テ吉筋ニ偏ニ付テ吉
一束七十六シリヨホリホウリヨン冷性
黒木ノ葉也取様ハシテ油取ト
同前右タゾノ如若目立ラ取テ油ニ
浸テ良

功能頭痛ニ塗テ吉骨打折タル
時テコスイバニシ付テ其上ニ此油
ヲ付ハ扇和トエリ丹木ノ實ノ油
ラシヨリヨウソラーニトエニ能ハ
大楓子ノ油ニ同シ愈物

一束七十七ヨリヨシキニセミ

熱性

圓柱ノ油也取様肉生シ皮去粉ニテ
丸トカルノ油ニ浸五十日程置テ
煎布ニテ濕使或ハ如右粉ニ水ニ
浸ラシニキニテ煎シテモ取也
功能心氣不足者ニ吉但呑セニ吉
懷妊四五月時令ニ怒事或笑
支杯過テ胎脫スル時酒ニ用テ
吉母氣シ強シテ胎脫セヌ又氣乱
毛吉惣而心ヨリ發ル病ニ吉冷テ
血順難ニ付吉

一束七十八ヨリヨセ子不凡 濡性

リシ松ノ實ノ油也合ト又木ノ蔓
此實ヲ粉ニメホルトカルノ油浸ラ
左至前取

功能小便秘結ニ用テ良石淋病

類ニ八用ニテ用テ吉產後腹
痛時用胞衣杯不下時用モ
一束ナ九シリヨウホシ 温性

雞卵ノ油也取様卵黃討取テ
鍋ニテ煎付布ニテシホリ古ス

功能寸白罩玉ニ入久時付八股
管納ル頭ニ腫物出来ハケ久

時付八毛生ル腫物堅リ不膿ニ付
ハ和散也面草ト云ニテ面ニ黒キソ
バ糟ノ如故物有是ニ切、塗付者
一束ナシリヨナシブル 熟性

姜ノ油也取様上皮シ去刻研ニモ
トタルノ油シ入煎取也

功能風濕、腫物ニ塗付テ更風シ
引鼻引出患ニ酒ニテ外完用痰
喰氣シ吉甚寒ニ鼻引ノ事不
成時木綿ニ浸鼻ニ陰入吉

アモニヨリヨホツス 熟性

野瓶ノ油也取様身シ而刻テ瓶
一升ニホルトカルノ油一升水一升煎者
燐荷イント巻一撮充入煎水氣
去テ後布ニテヨニ查去テ使

刃能皮膚不仁塗付テ吉筋結
ルニ吉血氣順シテ吉或外科ノ
曰此油取方ニホルトカルノ油一升ニ粟
升潮升常水升入煎諾テ而
ニテヨニ取トアリ

一方セニシリヨタアス

温性

檀油也取様右同前是六内油

一升半王ソリヨホントワテ 燥熱性

大ノ内油也油処シ取煎也

功能老人ノ筋痛ニ吉玉子ノ油四
寸白塗テ吉

一升北四ヨリヨラウラ

微油

金油也 塩硝 塩硫黃加テ金シ
燒也 粉ニム琉璃ノ巣入破ニ埋砂
合シ置琉璃シ燒不割様
燒此津液シ油ト云

聖能天地ノ恩氣ニ中アシ死不病

重上ニシテ計置テ水ミテ酒入テ吉爾
如身内何ニテモ黒ク燒忽ニ死ル
體物也シタル時古ノ上ニシテ置體物ア
ニテ用テ吉爾毒塗付テ良
一十六五ツリヨルイト 湿溫性
スカヒヨウサトニ草也此油取様メニ自裏
功能全ノ油同前但癪毒ニハ不使肇
生ニテ食ニテモ油同前惡氣ニ不
所中ト也阿蘭陀國ハ魔國上
惡キ風多故ニ人卒ニ死支有
カハテ此草シ酒入毎朝用ト也此
草シ食スハ毒虫ニ喰レナシ杯
テモ身軀強成故ニ不痛ト也アフ
四ツノ油ト合テ用テ猶吉心痛ニ
半草加煎用疮瘡小瘡ニ煎洗
テ吉爾久ル迄ニ粉ニ小麦粉加
水ミテ棗テ付テ吉爾身クニキ
タル处ニモ吉血止ニハ生ニテモニ付
吉爾惡キ風シ扶物ニ紫外色
能有也

十六六ツリヨホニヘイ 寒

龜油也取様金ノ油上同前

功能瘧疾傷寒裏衣熱甚湯時

置湯水三テモ湯ニテモ用火瘡ノヤ

身内何ノニテモ黒ノ有更有时

此油ニ唐ノ土醃ト合テ付テ吉

オモミラリヨルテヒシイテ難程

フジカニノ皮ノ油也取様檜杆皮膏能腹中痛時酒ニテモ酒周

テ吉食不進時モ用様同前

オモミラリヨリイニ

燻性

小麻仁油也取様粉一人煎テシ

ス日本胡麻油同前

功能筋伸乳癰腫堅硬等患時付テ吉

オモミラリヨリトロミウキ大熟桂

胆卷油也取様粉メ百日糞白

十日人硫璃ノラシキニテ煎取能腐肉二付八喰破リ腐ラ流ス症

二付八喰切也舌齒ニテ六指也食不

隨時淡火炎清汁ニテ下血

脾胃冷タル時モ用同前下血モ

閨前咽喉渴煩時采ニテ用繖三

同前吐逆二三日前脾胃痛癰時
父次花ノ蜜漬ノけカ駄引草花
薑子陳ノ汁カ難ノニテけカニテ用
テ吉此強故ニ茶六不用

一束四十ツ、リヨソルフテ 熟性

硫薰油也取様胆凡同前

功能喘息同前此油六菜用テ不

皆大極胆凡油同前二用黑白癩

風塗付テ吉疣切テ其切口木

綿シ蓋セ其上ニ油塗付疮

根拔テ落ル物也疮拔スル迹ニ止

リヨン油付咽喉痛時自齧四目

水耳石榴皮三晉月右煎查此

油交入更合含咽痛處ニコロバガニ

呼出スヘニ少モ呑不入油取タニ迹レ水

モ吉疣シ切タニ油時木綿膏

モ敷シ上ニ計付ヘニ少モ腸不可

一束四十ツ、リヨソルフテ 寒性

銀油也取様金ノ油同前功能

小兒面瘡瘍三金テ良

一束四十二ツ、リヨセントヘイ 温性

蠅蚊、油也此毒シホルトカル油二十

カラ入テ腐肉シ置使功能一切ノ毒虫
ニサシテ痛時又リテ吉。痛シ止燒

ドニ吉

一キ四十三ツ、リヨロニフルミウヨニ熱性
蚯蚓油、取様蚯蚓シ多集テ酒浸
ニ夜置テホルトカル、油シ入テ煎水
氣舞是時布ニテコニ查、走使
功能牛足冷スムニ吉一切筋痛
吉鹽三通ル油ニテノ痛シ止

一キ四十四バルカモ

熱性

柏油樹樣事

能膽五支魂七支

檜脂十文右三色ホルトカル、油ニテ
能加減ニ煉合置ニ功能走一繫
也筋痛二八湯付ル歯疼ニモ
吉耳ノ痛ニ入テ吉

一キ四十五シリヨコスラキニス、邊性

柏油樹樣ハ

小麥根ヒメコトコロ、胡蘆芭

五食入燒、一夜置テ翌日ホルトカル
ソ油五合入煎水氣無是時
テヨニ查去使是ハスラニリスト
元膏茶二入一茶使時筋之伸

元膏茶二入一茶使時筋之伸

痛止

一才四十六 ヲリヨリラトヨ 寒性

少茄ノ油也 取様ラウリイニ 同前

功能熟冷ニ腫シ減ス母毒瘡舌

一才四十七 ヲリヨヒイデ 寒性

三七草ノ油也 取様メニテ 同前

功能ヲラトヨ同前但功疵打配

一才四十八 ヲリヨミントウニ 令性

小隨子ノ油也 取様メニテ 同前

功能牛足卒ニ赤ク草ノ如有是

時塗付テ吉疔其外熱病吉癢

瘡ノ余毒ニ此草煎洗テ良

一才四十九 ヲリヨヘコイト大熱性

附子ノ油也 取様肉桂同前

功能癰疽沉テ難腫上時塗ニテ吉

氣腫風毒一切令ヨリ癰無熱

テ不痛物ニ吉溫瘻ノ腫物ニ吉

牛足冷ニ吉此草ノ葉シ蔓茶ニ使

草烏頭ニモ同前

一才五十 ヲリヨアルトミシヤ 溫性

益母草一名茺蔚子ナム油取様

今ニテ同前

功能血ヲ順血ヲ養水ヲ逐風ヲ
搔撲痛シ止母ニ專用テ吉。此草
シ洗テ吉花ハ治帶シ葉ハ諸瘡
付テ無痕熱タル處ニ吉寒熱脅
瘻脣テ吉熟シメル脚氣ノ孽
煎蒸洗テ吉。

一方五十一シリヨメリロワテ 濡脚
這瓶草ノ油取様メニテ同前

功能筋骨ノ痛ヲ和ル

一方五十二シリヨメリオウス 性平

白欵ノ油也此油取様新茶ハ油ニ

七月稻浸シ佐奈ハ百日モ浸置

則能息臭時亦家用喉ノ肉腫テ

痛時亦家用鼻内ノ瘡ニ并

油シ先塗其後以油シ付テ吉耳

肉腫物六苦アメシトノ油ニ丹油一ツ

合テ温テ耳内ニ入テ良諸瘡口ニ

歛故ニヨシテ白欵ト云金瘡腫物ノ

愈肉ノ上元内服スヘシ粉

テモ吉熱シテ月赤シ除キ火毒シ

殺ス久陰腫痛ニ小柴ノ瘤脣ヲ

一束五十三ラリヨアメニド

温性

唐桃實ノ油日本ノ桃仁モ良取様

粉ミメ蒸テシメ出入スヘシ

功能耳痛ニ入テ吉

一束五十四ラアトロロガアロ

寒性

薄桃花ノ水也新シキ花ヲランニキミテ
煎取也風不引様ニシ置ニ万熱症

物ニ吉血月洗ニ吉

一束五十五ワアトロニク

熱性

信石ノ水也取様八信石粉ミシモモモ

水五合程入ヤキ丈四五寸置テ上盃ノ

水ヲ捨迹シラシヒキニシ煎取柴火ミテ

ヘシエタリシ燒也柴火ヲアラシツ瓦下

タガラス俱玄也

アラヒヒイテツルニテリヨウリ大熱性

是ハ阿蘭陀茱酒ノ方也

燒酒

三斗芥肉桂

九十月

砂仁 六分 良姜 五文

蜜豆蔻 五分 千毒 七文

陳皮

七分 フニカ度

肉豆蔻丸

三分 小茴壳 一文

太茴香

二文 茴花

四文

ホウリニヨラナ姿 ホウリラウスニイル膏
ホウリ恋ヒヤヌ

右拾四味林メ右ノ焼酒入一夜
テモキニテ煎取テ其焼酒ニ

赤白且 六文 白且 六文

牛草

六文

蘇糞

三分

鹿香

二分

沉香

三分

右六色極林メ右ノ煎タル焼酒ニ
中又二時程置テ砂糖ニテ其味

シ付付ル 功能

一風引頭痛入ル時服テ吉

六腹下ル時少宛用

一胸塞心悸ニ用

止便歎ル時用

甲風癱瘓三呑セテ吉

一肩ナキ冷炎時ハ 琥珀ノ油

テレメシテイナ油 ソレ松ノ油

商夷ノ油 此酒五毫合塗付テ良刃ノ

一夜難寢合時朱カニ塗付テ良刃ノ
風シ能祛物身ヲ強肩テ吉

一脾胃氣有テ冷炎ニ吉腹中風祛

一牙五十七カ子イラ酒ノ方

一燒酒 一斗 一刀子イラ 行止

右カラシナラシ桂ノ焼酒ニ以浸置テ

テニモニテ煎砂糖ニテ半味

功能脾界ノ弱者乃テ吉氣シ強

メ度時用テ良

一斗五十八ヨ子ヘ酒ノ方

一燒酒

一斗

一ヨ子ヘ

五合

右ヨ子ヘソ桂ノ焼酒三夜浸

煎取

功能腹中冷熱時用 小便澁時

用石淋ニ常々風呂胸ノ内

、用テ吉

一斗五十九如意金黃散

天竺粉 十斤 黃柏 大黃

薑黃 二斤 白芷

陳皮 一斗 蒼朮 雷星

右極株大傳時寒熱風痰隨症
水蜜酒葱陽硝見合次才二調テ
俱主燒痕癰背諸船門腫跌撲

損傷溫瘡流毒漆瘡久不收斂

天泡肌膚赤腫乾澀，臍氣婦女

乳癰小兒丹毒治之

一
六
五
六
五
龍
草
嵌

車前草 蒿蓼草 五竜草 金龜丸
右各半分抹メ陳米粉シ加常山シヒ粉
蜜シメ腫物押散ハ頬ヨリ全リ付ル
テヌヨスルニ四辺二付テ圍頂シ開テ膏
茶シ付ヨ

卷之二

六十一 猪蹄湯 滴水燙茶
羌活 耳中苦茶 黃芩 白芷
當歸 蜂房 等分 猪前蹄 五枚

右處粗排人看瘡痘大用藥多少
先將猪前蹄一隻用香水六碗煮蹄

軟鳥度將汁瀘清去汁上油荷
葉一兩段干計中二兩用微火煎一數

沸密絹以テ漫去茶渣シ候湯半
升等飲絹蘸湯ニ淋干瘡上輕
手

去瘀膜腐肉且惡物隨
訖以絹帛搘乾傳以膏

當歸 独活 白芷 车前子
名麌

用冰元碗煎至茶爛濃濃消以緇帛
蘸湯挹淖瘡上隨傳茶如每洗

時忽風寒爲要常治背瘡シ
輕身者以此代猪蹄湯其功亦効
一束六十二 雄黃珍珠散治下瘡
雄黃 珍珠胡凡 薑柏官粉
右末分抹調勻瘡以白水洗淨入貼之
又蠅牛糞枯凡名木分爲抹以白水
瘡洗淨燥則以麻油貼之溫則抹
茶可貼之

一束六十三 天花白芷散 散血消腫止瘡

天花粉赤芍白芷

右

膏金錢

右烏抹熟毒茶湯噙腫酒以是貼之

鼻血六頭頂以冷水貼之最血絡絕

一束六十四 落馬丹丸

虎王イラシ酒ニテ醉程服三イラ

無是時八童便ニ好酒寺分ニ合一碗

進テ血恐免ヘシ打臥ニ熱豆腐肉

貼スヘシ其豆腐紫色ニ變ハシ模

シ或針シシテヘシトウサラシテ血吸接

セ奇也瘀血下ス服落馬丹方

大黃七硝枳壳杏子厚朴甘草

陳皮木香紅花薑木

生車朮

右膏水煎熱服以利爲度厚婦少

不用天吳天養柴火ニテ燒生シタ
テ抹メ毎服ニ支莫酒ニテ服セ可也
又首實炒抹メニテ酒ニテ用前
繼骨シ能繼也

又白蒺藜炒抹メ毎服錢酒ニテ
用衣シ厚シテ汗スヘシ

又敷菜方 窩子生抹 五分

飛羅麵三文 生姜自然汁ニテ調患
所ニ傳ル一日一夜シテ、膚色青黒有
又葱白シ鳩碎炒熱患處ニ敷令火
時換テ又敷腫痛則止

又菉豆粉シ少炒仰黃ニテ調付之
一束半五 神仙鮮毒丸

アルミン不拘多少トロカシ・是程ニ丸ニ
テイヨシ抹メ衣ニシテ毎服十粒葱
白七根煎以其湯服汁出立愈急
成者不破未成者則消

功能治一切之疔瘡癰背魯諸般
惡瘡無名腫毒シ初服一服則消
一方十六類聖散 (治一切之疔瘡惡毒)
川烏草烏蒼木細辛 白芷

薄荷 防風 半十

右薑末布様メ印薑和調敷シ

一方六十七追毒散治諸癰及瘡及蕩溼

乳癰

ニ分

青木夷文

廣木夷方

血竭

一分

青木夷文

廣木夷方

芙蓉葉

自剪名四十月

右株又敷時二生蜜ニテ和調木綿

二伸テ付ル三五度付ハ則消ス

一方六十八疔根拔

櫻皮上皮去
刻裂

四霜

云シ黒ヤギ傳

阿蘭陀外科下於

山西通碩

掌子保十三戊申二月廿日

下某ハシリコトナム一押サモテヘシシフ

一上手

スラキテス温

右而ヒシ傳

鵝掌丸

臭氣腸苦味斗

黑燒

蔓醍煎け火ニ

脚冷

日記

手

身

心

意



